

Фармерське життя

THE FARMER'S LIFE

Виходить кожної середи — Published every Wednesday

Адреса:
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.
Winnipeg, Man., Canada

Address:
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.
Winnipeg, Man., Canada

WEDNESDAY, AUGUST 29th, 1934. No. 35 (491). VOL. X.

WINNIEG, MAN.

СЕРЕДА, 29 СЕРПНЯ 1934

Ч. 35 (491).

РІК X.

КОЛЕКТИВНІ ГОСПОДАРСТВА НА УКРАЇНІ ЗМОЛОТИЛИ 75 ПРОЦ. ЗІБРАНОВОГО ХЛІБА І ЗАКІНЧУЮТЬ ЗДАЧУ ХЛІБА ДЕРЖАВІ

Москва. — Збір врожаю продовжується успішно в цілім Радянському Союзі. Як виказують дані за 15 серпня, вже зібрано збіжжя з понад 54 мільйонів гектарів, що становить 66 процент цілої засівної площі.

В північних і східних районах живна далі є в повнім ході. Південні райони, що становлять головні збіжжєві округи, майже закінчили живна. Перше місце займають Україна, Крим і Північний Кавказ.

До 15 серпня Україна збрала хліб з около 13 і пів мільйона гектарів. Хід роботи на живнах знову задемонстрував збільшену організацію колективних господарств. Зібравши хліб майже місяць вчасніше, як минулого року, колективні господарства на Україні вже змолотили 75 проц. зібраного збіжжя й успішно закінчують здачу хліба для держави.

Україна перевищила липневий план і на 15 серпня вже виконала 62 проц. серпневого плану здачі хліба для держави. Рівночасно з живнами на полях Радянського Союзу широко розгорнено сібу озимини. Колективні й державні господарства та поодинокі селяни Радянського Союзу засіяють цієї осені 37 мільйонів 756 тисяч гектарів, включаючи 17 мільйонів 54 тисяч гектарів озимої пшениці.

Як виказують відомости з України, підчас живи і осінньої сіви поодинокі селяни масово вступають до колективних господарств. В селі Бегач, Березанської округи, де досі не було колективного господарства, організовано нове колективне господарство й розпочато сівбу. В інших селі, Буріно, 120 індивідуальних селян вступили до колективного господарства.



Ці малі бички пішли на ринок, а тисячі інших загинули зі спраги в середньо-західних степях Спол. Держав. Двадцять п'ять тисяч штук худоби, частину якої бачимо на цій картині, кормить уряд в Делевейр, О., щоб опісля вислати її до весняних різів.

В Маньчжурії знову арештовано 70 радянських громадян

ЯПОНСЬКІ ІМПЕРІАЛІСТИ ПРОДОВЖАЮТЬ СВОЇ ПРОВОКАЦІЇ ПРОТИ РАДЯНСЬКОГО СОЮЗУ. — СРСР ВИНУЄ ЯПОНІЮ ЗА МАСОВІ АРЕШТИ РАДЯНСЬКИХ РОБІТНИКІВ НА КИТАЙСЬКО-СХІДНІЙ ЗАЛІЗНИЦІ І ЗА ШКОДИ, ВЧИНЕНІ ДЛЯ ЗАЛІЗНИЦІ.

УРЯД ЧАН КАЙ-ШІ СТРАТИВ 15 КОМУНІСТІВ

Пейпін, Китай. — Тут отримано відомість, що кривавий уряд Чан Кай-Ші стратив 15 комуністів, арештованих у Фучові, столиці провінції Фукіен. На Фучов наступав китайська Червона армія, яка зводила брід під мурами того міста. Тепер націоналістичний уряд масово мордує комуністів у Фучові, боячися повстання робітників, які змагають до встановлення радянської влади.

НАСКОК МАНДЖУРСЬКИХ ПОВСТАНЦІВ НА МУКДЕН

Шангаї. — Як повідомляють китайські газети, 5-го серпня близько 500 повстанців, в тому числі 100 корейців, зробили наскок на місто Мукден, маючи намір звільнити керівника повстанського руху в Маньчжурії Тянь Тянь-мея, заарештованого й ув'язненого японцями. На вулицях Мукдена 3 години тривав запеклий бій між повстанцями та японо-маньчжурськими військами. Японці вжили кулемети і легку артилерію. Після бою повстанці відійшли з невеликими втратами.

БРИТАНІЯ ВИСЛАЛА ноту ДО НІМЕЧЧИНИ.

Лондон. — Газета "Дейлі Геральд" повідомляє, що Вільям Британія вислала до Німеччини рішучу ноту з вимогою сплати британському торговельному кредиту в сумі п'ять мільйонів доларів, який винні німецькі експортні фірми. Газета каже, що британська нота не була в формі погроза, хоч в деяких британських колах невдоволення є таке сильне, що серйозно обговорюють пропозицію наложити велике додаткове мито на німецькі імпорти.

ГРАД ЗРОБИВ ФАРМЕРІВ ШКОДИ НА \$10,000,000

Ріджайна, Саск. Втрата від граду й бурі, які поїсели фармерів в Манітобі, Саскчевені й Альберті цього літа, виносять від 8 до 10 мільйонів доларів. Так заявив тут Г. Г. Кемпкін, представник 41 асекураційних компаній, що асекурають збіжжя від граду в цих провінціях.

РАДЯНСЬКА ПРЕСА ЗАЯВЛЯЄ, ЩО ЯПОНСЬКА ВЛАДА РОБИТЬ ВІДКРИТУ ПІДГОТОВКУ ДО НАСИЛЬНОГО ЗАХОПЛЕННЯ ЗАЛІЗНИЦІ

Москва. — Радянські газети "Правда", "чому ці обожателі передбачують насильне захоплення Китайсько-Східної Залізничної японською і маньчжурською владою як небезпечну й негайну можливість. Радянська преса толкує перервання переговорів над продажем залізничної й антирадянської кампанію в японській та маньчжурській пресі як підготовку до насильного захоплення залізничної.

Мирні наміри Радянського Союзу, який запропонував продати залізницю й терпеливість радянських залізничних робітників в обличчі так багато провокацій були безуспішні, каже "Правда", бо агресивні кола Японії виступають не легально, а внаслідок і захоплення (залізничної), замість приязного поглядження питання.

КОНСЕРВАТИВНА ПРЕСА БРИТАНІЇ ВЗИВАЄ УРЯД СТАТИ ПО СТОРОНІ ЯПОНІЇ

Лондон. — Консервативна газета "Морнінг Пост" закликає Велику Британію, щоб вона стала по стороні Японії проти Радянського Союзу.

"Радянський Союз, каже ця газета, хоче вступити до Ліги Націй, щоб використати лігу для своїх особистих цілей, особливо у відношенні до Китайсько-Східної Залізничної.

Вислідом цього, каже далі газета, може бути суперечка з Японією, що було би невдоволюючою глупотою.

"Дейлі Телеграф", також консервативна газета, пропонує окремі додаток загальній японсько-маньчжурській ситуації і висловлює жаль з приводу занехання англо-японського союзу, що існував десять років тому. "Це означало розпочаття хаосу й замішання в Азії", каже газета.

Ці досить відкриті заяви консервативних газет, що стоять близько до британського уряду, вказують на те, що Британія явно стає по стороні Японії в її провокаційних виступах проти Радянського Союзу.

Вони свідчать також, що британський імперіалізм об'єднується з японським імперіалізмом на випадок збройного нападу на робітничо-селянську державу.

В. Е. ВИГГІНС, ГЕНЕРАЛЬНИЙ СЕКРЕТАР ЛФЄ, НА ОБ'ЇЗДЦІ В СХІДНІМ ОНТЕРІО

Торонто, Онт. — Валтер Виггінс, всескраєвий секретар Ліги Фармерської Єдності об'їздить тепер фармерські дистрикти в східній Онтеріо і промовляє на масових мітингах, щоб закласти фармерів Лігою Фармерської Єдності і зацікавити їх програмою акцій, яку приніс Всескраєвий Фармерський Конгрес в Ріджайні.

Тов. Виггінс, який родився і вріс в Онтеріо, є добре познаним членом з фармерськими проблемами в цій провінції, як також з проблемами фармерів в західній Канаді. Він буде промовляти на масових мітингах фармерів в Сімо, Ліндгтон та інших місцевостях, де такі будуть скликані.

Робиться всякі можливі старання, заявив Виггінс, щоб Лігу Фармерської Єдності, яка до цього часу є в більшості організацією фармерів західної Канади, поширити на фармерські дистрикти в східній Канаді.

АВСТРИЙСЬКІ НАЦІСТИ ПІДГОТОВЛЮЮТЬ ДРУГЕ ПОВСТАННЯ ПРОТИ УРЯДУ

Відень. — "Друге повстання" буде більш криваве від першого, заявив тут минулої неділі видатний провідник австрійських нацистів. Теперішній австрійський уряд постановив жорстоко помститися за смерть бубового канцлера Дольфуса і зібрав всі свої сили, щоб здушити всяку опозицію.

"Тепер, коли в Німеччині скінчився плейбісміт", заявив нацистський провідник, який просив затримати його імя в тайні, щоб не наразити його життя на небезпеку, "ми чекаємо на приказ Адольфа Гітлера, щоб розпочати другу революцію".

Нацистський провідник заявив, що друга революція буде напевно успішна. Він сказав

також, що нацисти страшно помстяться за смерть своїх товаришів, яких уряд повісив за вбивство канцлера Дольфуса.

Урядові рекорди показують, що до минулої неділі повішено в Австрії 12 нацистів за смерть Дольфуса. Тисячі інших, між якими є посли до парламенту і видатні політичні провідники, заповнили австрійські в'язниці, які вже до цього часу були переповнені тисячами комуністичних і соціалістичних провідників, яких арештовано під час лютого повстання робітників в Австрії.

На впливових нацистів уряд наложив мільйони шилінгів кари, щоб в той спосіб примусити нацистів покрити кошти здавлення невдалого нацистського путчу.

ФАШИСТСЬКИЙ УРЯД НІМЕЧЧИНИ ПРОГНАВ ВИДАТНУ АМЕРИКАНСЬКУ ЖУРНАЛІСТКУ

Париж. — Дорогі Томсон, видатна американська журналістка, яку уряд Гітлера "попросив" опустити Німеччину, прибула тут минулої неділі і розказала деякі свої пригоди в цій країні.

Дорогі Томсон, яка в приватному житті є Mrs. Сінклер Луїс, дружина відомого американського новеліста, оповідала, що берлінська тайна поліція відвідала її минулої неділі й приказала їй негайно опустити країну. Дуже можливо, говорила вона, що причиною цього кроку німецьких нацистів була стаття, яку й написала про Гітлера тому три роки тому в старій газеті "Нью-Йорк Таймс".

Американська журналістка є такою повною, що її прогнання з Німеччини є частково урядовою кампанією проти чужинських кореспондентів.

"Німеччина", продовжала вона, "є прекрасна країна, але тепер вона стає найбільш вигідною і найбільш тієїсною тюрмою у світі".

Мис Томсон вивчила на пам'ять лист від німецьких урядовиків, який наказував їй опустити країну. Вона показала цей

його славо в слово перед великою громадою французьких кореспондентів, які оточили її, коли поїзд спливав на станції. Париж був дуже зацікавлений її пригодою з нацистськими властями.

"Можливо, що мое прогнання є директним приміненням системи міністра пропаганди Геббельса", сказала американська журналістка. "Він думає, що найліпшим способом погодити закордонну опінію є здавити всі інформації про Німеччину, які не походять від нього".

Мис Томсон є першою американською журналісткою, якій приказано опустити Німеччину відкалі Гітлер прийшов до влади. "Запрошення" опустити Німеччину приніс їй "приємний" молодий чоловік в цивільному убранні.

Міністерство пропаганди поспішало із заявою, що було й несправедливо говорити, що журналістка "прогнана" з Німеччини, додаючи, що "її тільки поспішно вивести". Але Томсон каже, що вона затримана під ескортом до кордону під ескортом. Але вона не виле д'ябра.

Харбін, Маньчжоу. — Маньчжурська влада, не дивлячися на гострий протест радянського уряду, знову арештувала 70 радянських робітників Китайсько-Східної Залізничної.

Арешти переведено в минулу п'ятницю, пару днів після того, як Радянський Союз звернувся в гострій ноті до Японії, щоб вона приказала Маньчжоу звільнити 66 радянських громадян, що були раніше арештовані. Останні арешти радянських робітників цієї залізничної переведено в Харбіні та інших містах.

Це свідчить, що японські імперіалісти, на приказ яких переведено нові масові арешти радянських громадян у Маньчжурії, не мають стриму у своїх провокаціях проти Радянського Союзу і змагають до насильного захоплення Китайсько-Східної Залізничної.

Москва. — З опублікуванням гострої протестної ноты, яку вислано до Токіо, виявилось тут, що Радянський Союз вважає Японію відповідальною за всі шкоди й арешти на Китайсько-Східній Залізничній в Маньчжоу. Нота гостро запротесту-

вала проти арештування 88 радянських робітників залізничної, що були раніше арештовані в якій Радянський Союз має половину уділів.

Радянська нота зігнорувала постійні японські заперечування, що кукольна держава Маньчжоу, яку створили японці на території Маньчжурії, є компетентна погляджувати справи, що виникають на її території.

Радянський амбасадор Константин Юренев у Токіо в своїм протесті до японського міністерства закордонних справ заявив: "Радянський уряд, переконаний, що маньчжурська влада і японський уряд є відповідальні за ці вчинки, доручив мені заявити вам його протест".

Радянська нота заявляє між іншим, що безпідставні обвинувачення проти арештованих радянських робітників Китайсько-Східної Залізничної підтримує японське міністерство війни й представник міністерства закордонних справ, що свідчить про агресивні наміри деяких японських офіційних кол.

УРЯД КАЛІФОРНІ РОЗГОРНУВ НАГІНКУ НА ПРОВІДНИХ КОМУНІСТІВ

Сакраменто, Каліфорнія. — Дистрикт акторів Ніл МекЕллістер, який керує нагінкою на комуністичний рух в Каліфорнії, заявив, що два кіно-актори й дві кіно-акторки в Голлівуді допомагають фінансово комуністичній партії.

Він поіменно назвав Джеймса Керні, Рамона Новарро, Доррес Дел Ріо і Луїзу Волес, як тих, що дають фінансову мунистичну пропасацію. Трое останніх є мексиканці. Всі четверо категорично заперечили, що вони допомагали фінансово комуністичній партії.

Влада каже, що імена чотирох фільмових "зірок" знайдені на написанні на кушетку наперу в помешканні Кароліни Декер, секретарки Кемері енд Агрікультурал Воркерс Юніон, а імя Керні було знайдене в листах до

цієї секретарки. Це одиникий "доказ", який має влада, що вони "допомагали" фінансово комуністичній партії.

В своїй нагінці на робітничий рух влада поставить на суд в Сакраменто 24 комуністів, які керували недавніми страйками в Каліфорнії. Між ними є Кароліна Декер.

Відомо після рейдів на помешканні комуністів, коли захоплено документи, звязані імена двох акторів і двох акторок з комуністичним рухом. Дистрикт акторів планує добути заборони, на підставі якої пожертвуванням фондів для комуністичної партії буде уважати шкандою суду й буде підлягати карі на вищою без суду перед старою присяжних.

Товаришці! Визволяйте передпаду на "Форм. Життя"!

КАНАДА БУДЕ ДОМПУВАТИ ПШЕНИЦЮ НА СВІТОВІ РИНКИ

З Оттави доносять, що уряд статистичного бюро праці опублікував дані за минулий тиждень про пшеничне положення в Канаді і обрахував, що збір пшениці в Канаді вніснотиме цього року около 254 мільйонів бушлів, з чого 7 мільйонів бушлів буде озимої пшениці, а решта ярої. Минулого року канадські фермери зібрали 269 мільйонів бушлів пшениці, значить, цього року врожай пшениці в мільйонів на 15 мільйонів бушлів.

На підставі цього обчислення канадський уряд сподівається, що цього року надвіжка пшениці буде значно менша. Уряд каже, що Канада потратить 405 мільйонів бушлів пшениці для домашнього вжитку. З цього виходить, що з сьогорічного врожаю лишиться лише 149 мільйонів бушлів пшениці для експорту.

Говорячи в імені канадського уряду на пшеничній конференції в Лондоні, яка дізнала прононого краху, Джал І. Мак-Фарленд, диктатор канадського пшеничного пулу заявив, що Канада домагаться права експортувати в цім збіжжєві році від 250 до 275 мільйонів бушлів пшениці. Ця менша квота вода пшениці не згодиться. Це означає, як говорить авідомлення з Оттави, що канадський уряд думає за всяку ціну позбути около 260 мільйонів бушлів пшениці в цім збіжжєві році.

Пшенична конференція в Лондоні розбилася. Це значить, що тепер немає ніякого обмеження щодо експорту пшениці. Аргентина мала добрий врожай минулого року і з вигляди, що буде мати досить добрий врожай цього року. Аргентинські збіжжєві спекулянти провадили вперту компетенцію з канадськими, американськими і австралійськими спекулянтами на збіжжєвих ринках в минулому році. Найбільша компетенція була між Аргентиною і Канадою.

Чого можна сподіватися цього збіжжєвого року? Сполучені Держави, коли вірити донесенням з Вашингтону, не мають цього року пшениці для експорту. Австралія каже, що вона має слабший врожай цього року, в наслідок чого її пшеничні експорти будуть дещо менші. Виходило б, що можна сподіватися вищих цін на пшениці.

ВІДГУКИ ЗАКОРДОННОЇ ПРЕСИ НА ПРОМОВУ ГІТЛЕРА

Перші відгуки французької преси на інтерв'ю Гітлера співробітників “Дейлі Мейл” перейняті невдоволенням до мирних заяв керівників націонал-соціалістичної Німеччини.

“Дейлі Мейл” знає, — пише “Джурнал де Деба”, — що націонал-соціалістичний гучи в Австрії і вбивство Дольфуса були підготовані в Німеччині. Тим-то заява Гітлера про Австрію є виняткова безсоромність.”

“Ентрапсєжан” пише, що заява Гітлера про те, що Німеччина озброюється для оборони, нікого не обдурює. “Застави Гітлера, — пише газета, — такі: поки що нічого, а далі побачимо.”

Лондонський “Дейлі Телеграф”, коментуючи похоронну промову Гітлера на похороні Гінденбурга, заявляє, що Німеччина, над якою він витрачав свою красномовність, це та Німеччина, яка зламала Давідо і Австрію і завдала нищівного удару Франції. Німеччина імператора Вільгельма I, Бісмарка і Мольтке.”

“Морнинг Пост” заявляє, що беручи до уваги шалене намагання Гітлера створити враження, ніби Гінденбург благословляв усе, що робили націонал-соціалісти, “не важко стає уявити собі, чому духовна Гінденбурга анульована”. Менаєр Гітлера, за словами газети, це обдурить юнкерів і промисловців і відістане Гітлер є пологий райхсверер.

“Може, — пише газета, — йому це вдасться переконати, яка сумнівна є мудрість тих, хто лігав надто високо на носкових крилах”.

“Дейлі Мейл”, коментуючи інтерв'ю свого співробітника з Гітлером, вихваляє Гітлера, відзначаючи особливо його заяви про націоналістичні наміри Німеччини. Оцінює ці заяви великим скептицизмом.

ПЕРЕРВАНО ПЕРЕГОВОРІ В СПРАВІ ДОВГІВ.

Вашингтон. Державний департамент видав заяву, з якої виходить, що перервався перший етап переговорів в справі подання претензійно-американських догів.

Вашингтон. Державний департамент видав заяву, з якої виходить, що перервався перший етап переговорів в справі подання претензійно-американських догів.

Звіт з Другої Річної Всеукраїнської Конвенції Ліги Фармерської Єдності

ТОВ. В. Е. ВИГІНС ПІДСУМУЄ ДИСКУСІЇ ДЕЛЕГАТІВ.

Дуже можливо, що я опустив дещо з дискусії, що відбувалася цього ранку, бо я не міг прислухуватися їм цілий час. Делегати, які завважать, що я опустив дещо з своїх підсумованих дискусій, хай не думують, що мов підсумованих і остатнім словом відносно питань, над якими тут дискутовано.

В питаннях як провадити роботу у відділах, наприклад, як переводити в життя рішення Всеукраїнського Фармерського Конгресу, всеукраїнський офіс Ліги Фармерської Єдності не може вачеркнуту цілої ліній праці. Всеукраїнський офіс може мати погляди про труднощі і проблеми членів тільки тоді, коли про них скажуть само делегати. Всеукраїнський офіс має про це своє поняття і має нагоду робити широкі спостереження з цих звітів, які він дістає, але остаточно дискусія на цих конвенціях мусить дати нам ясність і кращі методи праці, як дає нам кореспонденція.

Всеукраїнський офіс ЛФЄ відвідує лише деякі відділи нашої організації, але таких відділів є дуже мало. І тому він не має повного досвіду відносно проблем і труднощів, з якими зустрічається переведення в життя певну програму, а не маючи цього, він не може вповні їх розуміти.

Щоб виконати рішення Фармерського Конгресу або роботи яку іншу організаційну працю нам треба в першу чергу мати дійсно живу Лігу Фармерської Єдності і треба, щоб вона у всякому разі провід. Так про це висловився один з делегатів на вишній сесії раніше. І це повинно бути першим принципом, основою річчю в наших планах для виконання всякої роботи, яка би перед нами не стояла. Всеукраїнський Комітет Акцій не може функціонувати без Ліги Фармерської Єдності, бо немає іншої масової організації фермерів, яка цікавилася би питанням об'єднаного фронту трудящих фермерів. Це питання є головним завданням ЛФЄ.

Я не буду довго розводитися над звітом з Фармерського Конгресу, тільки порушу два головні питання: боротьба за реліф і боротьба проти насильного колектування догів.

Підчас дискусій виявилось, що деякі члени Ліги Фармерської Єдності не мають правильного класового погляду відносно питання про реліф. Про це неправильно становить говорять деякі листи, які наспіли до головного офісу ЛФЄ. У всіх таких питаннях наші члени мусять позбутися старої думки, що треба бути справедливим і уміркованим для обидвох сторін в тій боротьбі, яку ми провадимо.

Немає найменшої можливості і не може бути, щоб ми були справедливими для банкірів і для аристократичних фермерів. Про це ми мусимо забути раз за разом. Ми мусимо дефінітивно стати по стороні впаєнка, а коли це має означати, що ми стаємо проти іншої класи, так гаразд, це має бути наш погляд.

Кілька років тому, коли я був членом виконавчого комітету Юнайтед Фармерс оф Канада, я брав участь в конференції між доважниками і банкірами в Ріджсайні, на якій виступив Еддерсон як головний, а цілий його кабінет сидів з ним при одній столі. На цій конференції було около дозвину фермерських представників і від 85 до 90 представників тих індустрій, з якими фермери мусять діяти. Між фермерськими представниками знайшлися лише двоє, які мали відвагу сказати вірше, що ми не

пробуємо діяти до такої згоди з банкірами, яку вповні можуть прийняти обидві сторони.

Щодо мене самого і тов. Г.Е. Милса, іншого делегата, про якого я згадував, ми сказали вірше, що прийшов час, коли треба вирішити питання існування фермерів або фермерських вірше, та що так далеко як це відноситься до нас, ми “вжикмо цілої своєї енергії для того, щоб організувати фермерів і подати про те, щоб ви НЕ віддали свого” (тобто того, що вірше думали належить до них на підставі права), бо ми розуміємо, що вірше організується, щоб те “своє” дістали.

Ми не хотіли йти на компроміс з вірше. Лише ми два поставили це питання рубом на конференції, а президент Юнайтед Фармерс оф Канада виправдав перед вірше, як за наше становище, яке ми зайняли на конференції. Але чим скорше кожний пащ член займе це позитивне становище, тим скорше ми зрозуміємо те, куди ми йдемо і як туди зайти.

ДЕФІЦИТІЗМ. Я чув, що хтось з делегатів згадував тут цього ранку про дефіцитизм. Час від часу ми бачили докази цього дефіцитизму, а так само і певну кількість опортунізму серед наших членства. Між нашими членами можна завважити нахил до ліній найменшого опору, які кажуть, що фермери не хочуть організуватися та що їх майже неможливо організувати. Таке становище можуть займати і зацікавлені лише ті одні, які не хочуть бачити фермерів організованими. Цей дефіцитизм і опортунізм треба поборювати. В нашій організації не сміє бути ліній найменшого опору. Ми будемо боротися і послугуватися в нашій боротьбі всякою зброєю, що є під нашими руками, щоб не зводити фермерів на лінію компромісу, щоб не знеохочувати їх, але щоб захоувати їх і помагати їм вірити в їхні власні сили.

КОМІТЕТИ. Прийшли за основу, що першою важливою річчю є мати Лігу Фармерської Єдності і що ЛФЄ мусить давати провід, другою важливою справою є створити фермерські комітети. Всеукраїнський офіс ЛФЄ старався переконати членів в минулому, що деяких фермерів, які не є членами нашої організації, треба втягати до комітетів акцій, а павіть до тих комітетів, які мусять давати ініціативу і які беруть на себе відповідальність за певні справи.

В класовій боротьбі робітників і незамовних фермерів є завжди правильний. І хоч деякі з них не є членами ЛФЄ, то ми не можемо говорити, що вони не повинні виходити до комітетів об'єднаного фронту. Формування об'єднаного фронту не є лише питанням, щоб дістати членів для підтримки НАШОГО комітету. Ми мусимо показати кожному трудящому фермеру, що ми маємо до нього довіру і що ми хочемо, щоб він був не лише нашим симпатиком і носієм ідеї, але і нашим відповідальним становищем, це є наше завдання.

ПІТАННЯ ПРО ПРАЦЮ. Ми мусимо мати правильне поняття про питання в справі догів. В тій думку, що треба бути аналізу у зв'язку з найоптимальнішими законами в цій справі, над якими ми дискутували на конференції. Я думаю, що ми можемо зробити добру брошуру з програми акцій, яку приймуть Фермерський Конгрес та що нечлени ЛФЄ, які не прийшли на цю конференцію, можуть обидвох сторін.

Видання такої брошури чи то іншої літератури Всеукраїнським Офісом ЛФЄ не принесе багато користі, коли члени не будуть її студіювати. Я мусу призначити, що часом ми були знеохочені висилаючи бюлетені до відділів. Ми довідувалися від наших організаторів і з листів від наших членів, що ті бюлетені наші члени не читають. В деяких випадках секретар не скликав мітингу, щоб ті бюлетені перечитати, або було таке, що хоч мітинг був скликаний, то інші члени не приходили на мітинг. Якщо така концепція має принести добрі наслідки і якщо члени Фармерського Конгресу мають бути переведені в життя, то наші члени мусять зробити рішучий зворот в їхнім відношенні до матеріалу, який висилається. Вони мусять постаратися, щоб цей матеріал якнайкраще використати.

ВІД НАОЧНОГО СВІДКА ПРО ПОВІНЬ НА ЗАХІДНІЙ УКРАЇНІ

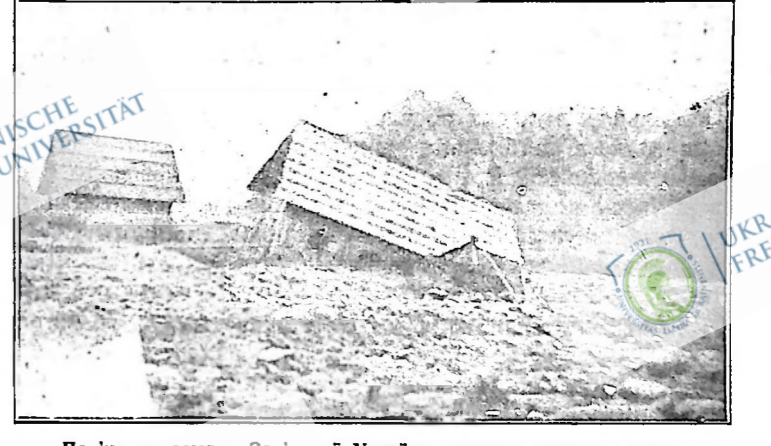
“Укр. Щоденні Вісти” подають зміст листа зі Західної України. Лист описує ту страшну повінь, що знова завалила й так вже до крайності знищені Галицькі села. Лист звучить:

“Дорогий Брате! Від іжджаючи до Мостиска на станцію, треба було батькові позачити коней, бо своїх не можна було пригнати з толоки через вилів ріки. Сім днів безперестанку падав дощ. Правда, не великий, але води набралось досить, щоб ріка залила поля. На станції прийшлося чекати на потяг три години. Потяг заїздився. Вели ми в 11 годині перед полуднем на потяг і до Львова приїхали аж в 11 годині вночі. Потяг з Мостиска до Львова їде всього дві з половиною години. Приїхавши до Львова, доці не переставали падати. На станції повно людей, а трохі далше бачили великі групи обідраних нещасних істот, подібних до людей. Які це страшні люди. В порівнянні до тих, що па Баврі в Нью Йорку, то ці дуже багато страшніше виглядають.

Багато в цих околицях є жабраків. Старші, молодші і діти — повно цієї бідноти. І що ж вони можуть вижбрати, коли мало хто лишився, що може поза свій рот ще комусь дати. Звичайно, є кілька багатів, то вони поругувати бідного не знають.

Тепер багато дітвори ходить купами від села до села. В Польщі дають вільний переїзд дітям. До недавня арештували члїпляючихся дітей до потягів. Було багато випадків смерті серед цієї кочуючої дітвори. От як шляхетський уряд ніби помилює, що вони не арештувати дітвори, котра члїпляється потягових вагонів.

Голод запауував по всіх селах, бо що посуха не спалила, то повінь забрала. Приходять вісти з околиць Кракова і Варшави, що там ще багато гірше було з вилівом Висли і других менших рік. Вагари тепер інакше повінь напосла такої шкоди селянам, що вони ніяким чином не зможуть прийти до того стану, що були перед повіпю. У-



Повінь на землях Західної України пожегла чимало нових жерть в людах і в майні.

На другий день я вїїхав до Станіславова і звідти автобусом до С... Як раз приїхав до С... 19 липня. Тут ще гірша біднота, як в околицях Мостиска. Хоч це мале містечко, але життя мало різниться від селянського.

Як в минулий так і тепер цю страшну повінь попи пояснюють божею карою. Але це не дуже приймається селян. Бо попам такої не везе. Вони кажуть, що це бог покарав селян за грїхи. Теперішній голод селяни пояснюють карою божею, а на Радянській Україні то вже не вишуть попи селян за грїхи божи, а кажуть, що більшовики винні за “голод”.

Як в минулий так і тепер цю страшну повінь попи пояснюють божею карою. Але це не дуже приймається селян. Бо попам такої не везе. Вони кажуть, що це бог покарав селян за грїхи. Теперішній голод селяни пояснюють карою божею, а на Радянській Україні то вже не вишуть попи селян за грїхи божи, а кажуть, що більшовики винні за “голод”.

Повітьово і взагалі галицька інтелігенція не перестав сїяти брехливі вістки про робітничу державу. Та вже більшого народу піде не може бути, як зараз на цій нещасній галицькій землі. Надолізав атам забере велику масу людей на цвинтар.

Аргентинці переставють переводити польські жандарми. В нашій містечку арештовано п'ять людей. Причини арешту поліція не подала. Арештованих забрано до Станіславова. До них родичи не допускають. Арешти побільшаються по вїттку Перського і Бабія.

Сподіваюсь на другий місяць вже бути в Америкі.

Твій брат

БУВШИХ КОМУНІСТИЧНИХ ПОСЛІВ ЗАСУДЖЕНО НА ТРИ РОКИ ТЮРМИ

Берлін. — Так званий “народний суд” в Берліні засудив нещадного тільки бувших комуністичних послів райхстагу, Георга Шумана, і Карла Ельгаса, на три роки ув'язнення. Такий самий присуд видано також для Фріда Франц, бувшої комуністичної посолки до пруського союму.

Фашистський суд каже, що підсудні намагалися реорганізувати комуністичну партію Шлеську після того, як Гітлер прийшов до влади. Їх арештовано в Бреславі в липні 1933 р.

БАРОНИ КРОВІ

23 грудня поїзди відходили з Парижа з великим запізненням. Розпису не додержано. Сячі пасажирів заповнювали вагони занадто рано. Східний вокзал, яким чимало пишався хазяї залізничної компанії. Додатковий поїзд, швидкий 55, шов до Нансі. Усі вагони були переповнені. Люди лежали і сиділи в коридорах. Проте, ніхто не скаржився; школярі їхали до родичів на канікули, солдати — додому у відпустку.

Коло станції Лань машиніст побачив, що котля не вільна. Швидкий 55 зупинився. Була 9 година вечора і стояв густий морозний туман.

Стоїмо... Знову запізнюємось... Але ніхто не скаржився. Вони намагалися заснути в тісноті й мріяли про завтрашній день: відпочинок, свято, мати, жінка, іграшки. За 9 хвилин після швидкого 55 із східного вокзала вийшов кур'єрський 25 Париж—Страсбург. Він вийшов з запізненням на одну годину. За розписом кур'єрський розвивав швидкість 105 км. До ст. Лань сигнали були електричні. Починаючи з Лань, сигнали світляні були газові. Кур'єрський 25 від довільності машиніста Добіньї. Крім густий туман, він ледве відрізняв вогні емафонів. Наказ був: ні хвилини запізнення. Якщо поїзд запізнюється, дирекція відраховує з жалюгідної зарплати машиніста за кожну хвилину. Добіньї побачив останній білий вогонь: котля вільна. У пітьмі локомотив кур'єрського майже торкався останнього вагона швидкого 55.

Сигнали, звані “крокодильцями”, мали привести до дії сирену. Але “крокодильці” чути не хотіли. Вони справно працювали взимку, необхідні баки з газом. Дбаючи про економію, дирекція Східних залізниць циркуляром від 3 жовтня запропонувала як спробу скасувати баки з газом. У підсумку замість 10 вольтів “крокодильці” працювали тільки один і він не зміг привести до дії сигнальну сирену.

Кур'єрський поїзд врізався в швидкий. 6 вагонів були розторошені. В пітьмі кричали люди. Хтось повзав серед уламків. Руки натикались на відірвані кінцівки і на тіла без голів.

Стояли рідкі для Франції холоди: 10 нижче від нуля. Залізничники силкувалися налагодити першу допомогу. Не

було ні лікарів, ні санітарів. Даньї віддалена від Парижа тільки на 2,5 км., але минуло 4 год. перше, ніж була приставлена до Парижа перша партія поранених.

Спід уламків стирчали жіноча нога в світлій панчосі, голова солдата, розкриті животи. Мертва дитина стискувала іграшкового ведмедя. Мертвий солдат все ще начебто читав гумористичний журнал “Сміх”. Поранена жінка до раник не чула.

Де між хлопчиків. На тендері паровоза 25 знайшли 3 заплюснених тіла. Деякі трупи були відкинута дале-

Вони невинні... Ідуть до тих, що вище... Ви не смієте їх хапати, як злочинців. Жандарми мовчали: вони робили свою справу.

Добіньї прослужив машиністом 22 роки. 17 листопада 1933 року коло станції Нокавін зупинив кур'єрський і тим запобіг катастрофи. Тоді його колегаром повели до в'язниці міста Іво.

Дирекція Східних залізниць спочатку оголосила про кількох легко поранених. Вона довго замовчувала число жертв. Газети писали — одна про 100 жертв, друга — про 80. За два



ВОЄННІ “ПТАХИ” ЧЕКАЮТЬ НА ПРОГОЛОШЕННЯ ВІЙНИ. Це воєнні аероплани в Сполучених Державах, які готові до війни, щоб сіяти довкола смерть

ко від місця катастрофи. Солдатам наказали збирати речі і вони несли дитячі шапки, залишки кров'ю. Якийсь солдат не відходив від розторошеного вагона і весь час повторював: “Жорже, ти тут, Жорже?”. З наказу влади жандарми відразу таки заарештували машиніста Добіньї і колегару Шарпантьє. Поруч Добіньї йшов солдат. У солдата очі були червоні від сліз: це був син машиніста Добіньї. Він був у поїзді 55 і чудом врятувався. Навколо купчилися залізничники. Вони кричали:

дні уряд примушений був опублікувати списки 220 поранених. Число поранених перевищувало 300. Дирекція через згодливий газети пустила чутку, що в катастрофі винні робітники. Вони, мовляв, улаштували італійський страйк. Підвали східного вокзала були перетворені на мертвецьку. Солдати, що були 4 роки на війні, побували на Соммі та під Вердуном, входили до цієї мертвецької, залющували очі. Один біля одного лежали знічені трупи.

Ілля Еренбург

неопізнаних: дівчинка близько метр шістьдесять, в'язка червоно кофта; чоловік близько 30 років, віщавий перстень; хлопчик 4 років, у коричневому костюмі; хлопчик 12 років, пальто з золотими гудзиками; дівчинка 14 років, медальон з пташкою — опіски забирали кілька стовбців.

Був улаштований урочистий похорон і на ньому представник Східної залізниці виступив із зворушливою промовою. Це був не рядовий службовець, а голова залізничної компанії п. Реноден.

Він сказав: — У цій катастрофі змішалися представники різних класів. Яка наука національної єдності та солідарності!..

Так говорить пан голова Східних залізниць, він таки адміністратор окружної залізниці, він таки член правління “Національного кредиту” та “Індокитайського банку”, він таки голова “Ельзаського кредиту”, він таки адміністратор “Індустріального і комерційного кредиту”, “Т-ва електричної металургії”, “Т-ва фосфату”, “Т-ва національного страхування”. Представник уряду, зворушений промовою, стиснув руку п. Ренодену. Машиніст Добіньї і колегар Шарпантьє сиділи у в'язниці.

Залізничні барони швидко прикинули, що катастрофа може дати їм прибутки. Через безладдя, спричинене скороченням матеріалу, швидкий 55 склався почасти з дерев'яних, почасти з металевих вагонів. І дерев'яні вагони були розплющені. Газети вказували на необхідність замінити дерев'яні вагони на металеві. Інтереси металургії були багато репрезентовані у правлінні Східних залізниць. З 25 членів правління 14 були адміністраторами різних металургійних підприємств. У підвалах східного вокзала це лежали пошатовані трупи, а барони вже працювали. 200 вагонів по 600 тисяч кожний — це чималенька сума. У фінансовій газеті 28 грудня була надрукована скромна замітка: “Один з наступників цієї страшної катастрофи виявляє похвалення нації металургійної промисловості, яке, безперечно, виявиться у великих дивідендах”.

На другий день після похорону акції “Т-ва поставки залізничного матеріалу” підвищилися з 1,480 франків до 1,570. На біржі було поживлення. Акції “Фіб Лілль”, “Анзен” і

“Лотарингського т-ва” вагонобудівних заводів розхлюпалися. На першій сторінці газет друкувалися списки загиблих, на четвертій — мажорні цифри біржових котировань. Барони купили кілька вінків і заробили кілька сотень мільйонів. Після цього п. Реноден і виголосив свій зворушливий спіч про солідарність усіх класів.

Робітники влаштували демонстрації, вимагаючи звільнення невинних Добіньї та Шарпантьє, а також покарання справжніх винуватців. Уряд примушений був звільнити машиніста і колегару. Головний слідчий впровадив слідство, виділив прокурора переглядав папери. Міністри говорили про безсторонність та величність правосуддя. Але причина катастрофи для цього безсторонного і великого правосуддя так і лишилась нез'ясованою.

Вчені законознавці не змогли зрозуміти, чому поїзди йшли з запізненням, чому кур'єрський був пушений за 9 хвилин після швидкого, чому сигналізація була невідомою і чому “крокодильці” не привів до дії сирени. Вони не замислювалися за мудрою ошадністю залізничних баронів. Вони не притягли до відповідальності ні директора, ні членів правління, ні завідувачів округи. Вони притягли до відповідальності робітника Карона, який перевірив стрічки Фламана, реєструючи сигналізацію. Слідство виявило, що стрічка Фламана не зареєструвала сигналів. Карон пояснив, що він не мав змоги добре виконувати свою роботу. До “раціоналізації” на перевірку стрічки Фламана йому давали 15 хвилин. Коли барони вирішили економити, дирекція оголосила, що на перевірку стрічки Фламана цілком досить 9 хв. 6 сек. Це не друкарська помилка і не жарт: барони бережно підраховували секунди. Отже, на 5 хв. і на 54 сек. менше. Ми може зберегти 7 чи 8 франків, а при щоденному дефіциті на 10 млн., чи можна нехтувати такою великою сумою? Щодно відшкодування родинам загиблих, то дефіцит покриве держава.

Зібралися громадяни-депутати. Вони говорили про цінність людського життя, про погану організацію залізниць і про фатальний грудневий туман. Колежний грудневий туман, муніст Мідоль, колишній залізничник, з парламентської трибуни викрив справжніх винуватців. Але громадяни-депутати слухали його не уважно. Вони явно нервувалися. Вони думали про інше: перед ними лежали газети з великими заголовками. “Афера Ставиць-

кого”. Звісно, рівняючи до залізничних баронів, Ставицький був дрібним шахраєм і жалюгідним дилетантом. Але ці газети тільки й говорили про небіжчика Ставицького. Газети знали, про що треба говорити, й вони делікатно мовчали про подвиги благополучно живучих собі баронів. Навколо парламенту королівські молодці кричали: “Геть злодій!”. Серед тих, що кричали, були плеємінники та онуки різних баронів. 6 трупів фашистів, що загинули під час заколоту, відразу таки “перезажили” 220 трупів двох Лань. Чергова катастрофа була благородно забута.

На зборах акціонерів Східних залізниць присутні заслухали доповідь п. Ренодена про звітний рік. П. Реноден, зрозуміло, не згадав про 220 трупів. На його язику були інші цифри. Він скромно зазначив, що скорочення персоналу сприятливо відбилося на фінансовому стані компанії.

Кінець його промови був епічний, як героїчні історії стародавнього жонглера, що уславляв подвиги благородних рицарів.

— Подібно до попереднього року, дивіденд становитиме 52 франки на кожну акцію...

КИТАЙСЬКА ПРЕСА ПРО ЗАСОБИ ПРИПИНИТИ ЯПОНСЬКУ АГРЕСІЮ

ШАНГАЙ, Китай. — З приводу Тихому океані, збудують потужні військово-морські бази на Філіппінах, в Гуамі, на Гавайських островах, в Алясці і на Алеутських островах, збудують нові лінкори по 35 тисяч тонн, повернуть у листопаді свій атлантичний флот в Тихий океан і здійснять плани величезного збільшення своїх повітряних сил.

“Чайна Віклі” в редакційній статті нагадує історію перших Вашингтонських угод, коли в процесі дискусії виявилось, що питання вбзроень невід'ємні від політичних проблем. Журнал заявляє, що японська вимога про виключення політичних питань із програми наступної конференції інші держави могли б схвалити тільки в тому разі, “якщо Китай добровільно прийме всі вимоги Японії і тим самим піде під протекторат японської імперії”.

“Віклі Рев'ю” публікує статтю, де відзначається, що переговори “Рузвелта з Сунь-Фо мають велике значення з погляду розвитку китайсько-американських стосунків і далекосхідної політики Сполучених Держав”. Автор статті заявляє:

“Стан вимагає, щоб з одного боку Китай відмовився від колишньої політики ізоляції і щоб, з другого боку, Спол. Держави нині зробили вибір: або Китай виявиться під пануванням і фактичним контролем Японії, причому всі його дари будуть зачинені, або ж треба вжити якихось інших заходів, щоб перепинити агресію. Як нам здається, американці можуть нам допомогти багатьма способами. Один із цих способів є англо-американське співробітництво, інший — радянсько-американське співробітництво, третій — китайсько-американське співробітництво”.

ЯК ВИГЛЯДАВ ПЛЕБІСЦИТ В НІМЕЧЧИНІ. Берлін. — Поголоски про масові арешти, переведені тайною поліцією в зв'язку з недавнім плебисцитом, зостали потвержені, коли зараз на другий день після плебисциту звільнено сотні в'язнів, яких тимчасово затримано під арештом. Найбільше арештів переведено в Берліні. Деяких арештованих не забрано до тюрми, але затримано в їхніх помешканнях під вартою.

Саскатун, Саск.

З'їзд відкрив член провкому тов. Крушч. Вибрано верифікаційну комісію, яка підраховувала, що з 27 повноправних делегатів на з'їзді. Комісія ця виробила список до складу комісії: організації освітньої, пресової, ветеранської й контрольної.

Після того перечитано прийті телеграми і листи від провкому з Торонто, від відділу з Прудом, від т.т. Клібановського, Роботичного і від Трача.

Далі був звіт з діяльності провкому та про положення в провінції Саскочевані. Звіт здав секретар провкому тов. Крушч.

ДРУГУ СЕСІЮ ЗАПОЧАТОВАНО ДОПОВІДДЮ ТОВА. КОБЗЕЯ.

Тов. Кобзей зробив відомий звіт про діяльність провкому та про положення в провінції Саскочевані. Звіт здав секретар провкому тов. Крушч.

В доповіді були порушені майже всі ділянки організаційної праці та різні пропозиції комісії.

Після доповіді була дискусія досить оживлена.

ЗМІЦНИТИ ВІДДІЛИ УРФМО, ОРГАНІЗУВАТИ НОВІ ВІДДІЛИ.

Зі звіту провкому та звітів представників відділів УРФМО на пров'їзді в Саскатуні в днях 21 і 22 липня виявилось, що організаційно-освітня праця між українськими трудящими масами приунала. Головно по відділах на фармах є задепад, занедбання і байдужість. Причини того є за слабий провід на місцях, а теж провком і окружком не звертали достатньої уваги на зміцнення відділів по місцях.

В багатьох місцевостях на фармах можна повторити нові відділи УРФМО, гуртки читачів тощо, але за все це треба зв'язатися і визначити нові організаційну працю. Щоб на будуче краще повести організаційну працю, пров'їзд в Саскатуні постановив:

1. Провірити працю і діяльність окружкомів та вимагати від окружкомів звіту з їхньої діяльності найменше раз в місяць. Коли окружком не відповів на свій запитання, місцевий комітет склада за порученням окружкомом і ЦВК УРФМО.

ПОСТАНОВИ ПРОВ'їЗДУ УРФМО В САСКАТУНІ

2. Окружком повинні стати справжніми керівниками в своїй організації і пров'їзді. Вони повинні перевіряти відділову працю не менше раз в місяць по черзі своїми представниками. В часі канікул, що їх перебивають члени організації, окружком повинен перевіряти відділи не менше дві рази в місяць, а як що де покажуться занепад, старатися виправити цю недостатку. Про всю працю треба звідувати пров'їзд і Центральний Секретаріат УРФМО.

3. Провком мує бути дійсним провідним тілом в провінції, давати конкретні завдання відділам по організаційно-освітній праці, давати вказівки в різних місцевостях, пристосовувати їх до місцевих умов. Індивідуальні кампанії давати на основі планів, що їх виробить центральний заряд УРФМО. Вказівки давати і по програмі через окружкомів. Вказівки точних звітів від окружкомів найменше раз в місяць і ці звіти засилати до Центрального Секретаріату УРФМО.

4. Щоб краще можна пров'їзду перевірити окружком та відділ в їхній праці, то пров'їзд постановив, щоб зараз по укіпченні могольби на фармах в місяць звіти вислали по відділах свого організатора. Цей організатор має би постійно в кожному відділі не менше тиждень і пров'їзду кожну ділянку організаційно-освітньої праці та дати свої зауваги і поради. Організатор має би відбутися засідання з окружкомом і разом спільно виробити план своєї роботи по таких місцевостях, де нема наших відділів, а є читачі нашої преси. Де нема окружкомів, там організатор повинен самий зав'язати мережку з читачами “ФЖ” і при їх допомозі старатися відбутися з ними.

5. Організатор повинен старатися в кожній місцевості організувати відділ, а як що на першим разом не вдається організувати відділ, то створити гурток читачів преси і цей гурток повинен мати свого голову, секретаря і робити свою роботу. Секретар повинен звідувати з пров'їзду.

6. Пров'їзд постановив, що за п'ять місяців часу до нового року має бути скінчена старі відділи, організувати найменше п'ять нових відділів, та

створити найменше 10 гуртків читачів в провінції Саскочевані на фармах. Наш добрий підхід змобілізує сотки а то й тисячі фармерів до нашої організації, та втягне їх до об'єднаного фронту, до класової боротьби за краще життя фармерів, робітників та їхніх родин.

ОРГАНІЗУВАТИ ВІДДІЛИ ЖС.

Ми, класова свідомі робітники і фармери, знаємо, що класова боротьба не буде мати успіху, коли ми не втягнемо до цієї боротьби жінок робітниць і бідняцьких фармерок.

При наших відділах є дуже мало відділів Жіночкї УРФМО, а й ті, що є, дуже слабо проявляють свою організаційну працю.

Щоб цю ділянку праці налагодити, пров'їзд постановив, щоб зараз УРФМО допоміг своїми порадами товаришам виправити їхню працю і активізувати членство. Заряд і відділи ЖС повинні звернути увагу по містах на тих жінок, сторах та приватних хатах і втягнути їх до ЖС. Найкраще поділити працю між членами гуртка, щоб кожні членкиня мала пороговорити з одною чи двома такими робітницями.

Таки курен повинні відпочивати по містах не менше раз в тиждень, а на фармах два рази в місяць. Цими куренми завідувати організаційно-освітній комітет, він знов є відповідальний за свою працю перед зарядом УРФМО.

Колі вже таких буде кілька, що погодяться втягнутися з нашою організацією, їх ескліпати на дитині всіх разом, винести рішення нашої організації і приступити до впису їх в членкині ЖС.

З новими членкинями обходитися в товаришкїй спосіб, розуміючи, що від них не можна вимагати такої праці, що від старих членкинь. Не перетякувати їх відразу організаційним обов'язками, а освідити їх в класовому дусі.

Не допускати до організації різних ліжкообів, складок тощо. На фармах повести цей самий метод, пристосовуючись до умов на фармах.

Для відділів ЖС встановити неперіодичні курені і для них спеціально викладати про завдання наших організацій, про загальну класову боротьбу та вважати про політичне й економічне положення робітництва і фармерства.

Таки курен повинні відпочивати по містах не менше раз в тиждень, а на фармах два рази в місяць. Цими куренми завідувати організаційно-освітній комітет, він знов є відповідальний за свою працю перед зарядом УРФМО.

(Далі буде.)

НА ПОХОРОНІ ТОВАРИША Д. СКОРОПАДИКА, АКТИВНОГО ЧЛЕНА ЛФФ

Едмонтон, Алта. Я мав нагоду бути на похороні тов. Данила Скоропадника, активного члена Ліги Фармерської Єдності в Плейн Лейк, Алта. Похорон, в якому взяло участь понад 600 фармерів, фермерок і фермерської молоді, відбувся в суботу пополуноді, 11 серпня. Таке велике число учасників свідчить про те, що тов. Скоропадник був популярний і загальнолюблений в дистрикті.

Покійний товариш організував відділ Ліги Фармерської Єдності в тій околиці і був його провідним членом до самої смерті. Товариш мав чотири тяжкі операції такі як підкопання нозі, зривання, що не було для нього виходом.

Товариш в Плейн Лейк довідався, що тов. Войтишин перебував в той час в Мондейр і запросив його на похорон. Тов. Войтишин дуже радо згодився поїхати на похорон, а разом з ним поїхав і я.

Плейн Лейк віддаленіший від Мондейр яких 34 милі. На похороні було багато фармерів, що мешкають 50 милі від нас під Плейн Лейк.

Під час похорону відбувалися ігри в католицькій церкві, віддаленій не більше як чверть милі від помешкання покійного товариша Скоропад. Місцеві проповідники католицький піп, який, як говорив мені фермер, був мати офіцером в петлюрівській армії. Перед походом деякі релігійні люди спровадили поліція з Ту Гилс, щоб поладити між ними спір за цвинтар.

Батько покійного був католиком і дав від себе певну суму грошей, коли громада купувала спільний цвинтар. Телерадіо деякі фермери домагалися, аби покійного ховати з релігійними церемоніями, то значить, брати його тіло до церкви і кликати попа. Батько покійного не вперся, але брати, сестри і вся місцева молодь радикальних поглядів

конувати їх, що вони не мають найменшої причини кричати і нападати, бо мандолинової оркестри і промовця немає на цвинтарі, вони грають, співають і говорять на дорозі коло цвинтаря. Але розумні слова товаришів нічого не помагали. «Побожні» люди злостійно мабуть тому, що на їх місці було дуже мало фермерів, а молоді майже зовсім не було. Вся молодь взяла участь в похороні свого товариша.

«Побожні» люди злостійно мабуть тому, що на їх місці було дуже мало фермерів, а молоді майже зовсім не було. Вся молодь взяла участь в похороні свого товариша.

Я вернувся з тов. Войтишином до Мондейр. Тут ми довідалися, що в неділю вечером, 12 серпня має відбутися в Народнім Домі масове віче. Мамі хлопці бігали по місті з дзвінками і скликали людей на мітинг, бо мітинг не був наперед проголошений.

Мене зацікавило хто і чому так раптово скликав цей мітинг. Приходжу до Народного Дому і застаю, що говорить той самий піп, який провів місію. Піпа його вимога була звернена до батька, щоб послати свої діти до католицьких організацій. Він закликав вступитися до брацтва, але фермери не спійшались.

Скінчив піп свою промову, а голова мітингу встав і запитав, хто має що сказати до промови попа. Тоді тов. Клепарчук запитав голову, чи дозволить йому сказати кілька слів. Голова відповів, що ми вам слова не дамо, бо ми знаємо доброго хлопця в тов. Клепарчука, який відповів, що він хоче сказати кілька слів про діточку, про яку говорив «духовний отець», але голова відповів, що на цій мітингу товаришам говорити не буде.

Учасник похорону і віча.

В Греції відкрито змову проти уряду. Атені, Греція. — Двох генералів, трьох полковників та кількох інших офіцерів грецької армії арештовано минулого тижня за планування змови на повалення уряду. Повідомлення кажуть, що вони намагалися встановити військову диктатуру під проводом генерала Глостіраса, який втік з Греції минулого року після неуспішної спроби захопити владу.



Є це сцена в місті Константіне, Альжирія, після антисемітського погрому, у яких десятки осіб убито й сотні поранено. Вулиці були заповнені одними, що його вкрали погромники і базарні і жовніри патрулювали місто. Погроми вчинили арабські фанатики після наперед виробленого плану.

ДО ВІДОМА УКРАЇНСЬКИХ ВІДДІЛІВ ЛФФ В КАНАДІ

Читачі «Фармерського Життя» мали нагоду читати дошку про фармерський страйк в Мирнам, Алта., який відбувся минулої зими. Це був перший фармерський страйк в історії Канади, довкола якого об'єдналися фермери різних політичних, релігійних і організаційних поглядів в тій місцевості, словом створили об'єднаний фронт і під його проводом боролися повних три місяці за свої домагання.

Таке об'єднання фармерських сил викликало бажання населення, бо після трьох місяців, коли страйк поширився на понад 85 фармерських місцевостей, елеваторній компанії, проти яких фермери боролися за справедливе грейдуння збіжжя, і представників ради збіжжя не фермерів, а збіжжя спекулянтів, мусіли під

Велику роль відіграли в цій справі Ліга Фармерської Єдності і робітничо-фермерська преса. Вони відбивали всі атаки ворогів організації фармерської боротьби і вважали страйксерів витримати на страйковій позиції до самого кінця. І лише завдяки солідарності мирнамських фермерів страйк був виграний.

На домагання великого числа фермерів Українське Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство у Вінніпегу рішило видати брошуру про страйк мирнамських фермерів. Ціна одного примірника буде дуже мала, бо лише 10 ц. Брошура буде на українській мові. Кожний український відділ ЛФФ в Канаді повинен замовити відповідне число цієї брошури для своїх членів і для розповсюдження між неорганізованими

ЗАВОДЯТЬ СВАРКИ МІЖ СОБОЮ, А ПРО БОРОТЬБУ ЗА РЕЛІФ НЕ ДУМАЮТЬ

Естебан, Саск.

Тутешні фермери живуть між собою у великій незгоді. Один на одного дивитися розбу, коли хочемо її продати? А що ми маємо за ту худобу, коли хочемо її продати? Одного цента за фунт живої ваги і то це треба просити купця, щоб був так добрий і забрав її від нас. А в місті робітник не може докупитися м'яса. Але цим ми не клопочемося, ми вдоволені, коли нам дадуть за корову стару пятаку.

Ага, треба згадати дещо про реліф, який нам дають «милосердні» панци. Дадуть вам на місяць 85 і 50 і мішок мукки на цілу родину, а якщо це мителється за один тиждень, то маєте право без ніякого мелдування гинути з голоду. А фермери говорять, що їй за це треба дякувати урядові, бо він сажий на реліфі, не має грошей. А кілька тих грошей їде на проценти для банкірів, на військову поліцію, воєнну підготовку і на багато інших річей. Без яких фермери і робітники можуть прекрасно обійтися, нас це не обходить. Ми журимося, щоб наші діти мали добре життя, а ми вже якось будемо капарити, ми привикли до злиднів і не можемо без них жити.

Про організацію нема що згадувати. Наслухалися тутешні фермери брехопь про «голюд» в Радянськм Союзі і без ніякого надумання повторюють ці брехні за паньськими агентами, бо іншаке не вміють. Робітничо-фермерської преси не читають і тому не мають поняття про велике соціалістичне будівництво в СРСР, як також не застановляються над тим, чому канадська буржуазія і її прихвостні очернюють робітничо-селянську країну.

Але боже борони, аби худоба могого сусіда вступила на мою ферму. О, тоді я його пофіктує. Зажену всю його худобу до «павидкіпера» і наговорю йому, що вона наробила мені багато шкоди, за яку сусід має добре заплатити. У сусіда нема цента при душі, для їсти плачуть, але це мене нічого не

Замовлення посплайте на адресу «Фармерського Життя». Спішіть із замовленням, бо наклад невеликий. Брошура вийде з друку в короткім часі.

обходить, було не пускати своєї худоби, аби паста будяки на своїй фермі.

А що ми маємо за ту худобу, коли хочемо її продати? Одного цента за фунт живої ваги і то це треба просити купця, щоб був так добрий і забрав її від нас. А в місті робітник не може докупитися м'яса. Але цим ми не клопочемося, ми вдоволені, коли нам дадуть за корову стару пятаку.

Ага, треба згадати дещо про реліф, який нам дають «милосердні» панци. Дадуть вам на місяць 85 і 50 і мішок мукки на цілу родину, а якщо це мителється за один тиждень, то маєте право без ніякого мелдування гинути з голоду. А фермери говорять, що їй за це треба дякувати урядові, бо він сажий на реліфі, не має грошей. А кілька тих грошей їде на проценти для банкірів, на військову поліцію, воєнну підготовку і на багато інших річей. Без яких фермери і робітники можуть прекрасно обійтися, нас це не обходить. Ми журимося, щоб наші діти мали добре життя, а ми вже якось будемо капарити, ми привикли до злиднів і не можемо без них жити.

Про організацію нема що згадувати. Наслухалися тутешні фермери брехопь про «голюд» в Радянськм Союзі і без ніякого надумання повторюють ці брехні за паньськими агентами, бо іншаке не вміють. Робітничо-фермерської преси не читають і тому не мають поняття про велике соціалістичне будівництво в СРСР, як також не застановляються над тим, чому канадська буржуазія і її прихвостні очернюють робітничо-селянську країну.

Але боже борони, аби худоба могого сусіда вступила на мою ферму. О, тоді я його пофіктує. Зажену всю його худобу до «павидкіпера» і наговорю йому, що вона наробила мені багато шкоди, за яку сусід має добре заплатити. У сусіда нема цента при душі, для їсти плачуть, але це мене нічого не

Замовлення посплайте на адресу «Фармерського Життя». Спішіть із замовленням, бо наклад невеликий. Брошура вийде з друку в короткім часі.

Товариш Сталін на XVII з'їзді партії відзначив, що деяке полегшення в промисловості капіталістичних країн сталося за рахунок трудящих, зокрема «за рахунок селян колоній і економічно слабких країн» — шляхом же більшого зниження цін на продукти їхньої праці, — головним чином на сировину, а потім на харч».

Це можна ілюструвати і на прикладі Індії, яка є класичним типом колонії.

Індекс цін на індійську бавовну з 114 в 1929 р. знизився до 67 в серпні 1933 р., а на джуту за той же час з 102 до 52. Малабарські селяни за свій ринок, перець і кокосові горішки одержують тепер втрое менш, ніж 1930 року.

Таке різке падіння цін б'є перця за всім на маломісних селянських господарствах, збільшує злидні і руйнує індійське селянство.

Боротьба трудящого селянства в Індії

Ол. Красильщиков

В Індії більш трьох четвертин експорту становить сировина і харчеві продукти, тобто сільськогосподарські товари, і приблизно таке ж місце посідають в імпорті промтовари.

Та крім імперіалістів, на плечі індійських трудящих намагаються перекинути тягар кризи і губливі індійські поміщики, капіталісти, лихварі. Це визначається в розрізі також між гуртовими і роздрібними цінами.

Гуртові ціни незмінно падають швидше, ніж роздрібні. Це змушує і без того вузький внутрішній ринок Індії. Селянство шораз більше втрачає свою покупну спроможність. Тільки за перші 2 роки кризи споживання мануфактури знизилася в Індії з 12.04 до 9.49 млрд на людину, тобто майже на 25 проц. Помножене на сотні мільйонів трудящих це дасть величезні цифри.

Великі і середні поміщики становлять 5 проц. людиності, а володіють вони 52 проц. земельної площі. Орендар-іздольник стає центральною фігурою індійського села. Близько 80 проц. індійського селянства закабалені лихварями.

В Індії 6 мільйонів справжніх боргових рабів. Рента поміщика забирає від половини до двох третин всього врожаю селянина. З кожних виторгованих 100 крб. 50—70 крб. селянин повинен віддати поміщикові.

Становище селянства погіршується ще тим, що воно відрадило від ринку. Воно примушене продавати лихварям свої товари приблизно на 30 проц. дешевше навіть зменшених цін. Посередники, що заступають селянинові шлях до ринку, висмоктують з нього останні соки.

Якийсь Рагвачарі, обстеживши села Арконамської податкової округи, виявив, що витрати селянина на обробіток і збирання врожаю з одного акра становить 25—28 рупій (рупія — приблизно 35 ц.), весь же урожай оцінюється в 35—40 рупій. Якщо вирахувати ще 7 рупій податку, який селянин повинен сплатити, то селянинові лишається 5 рупій, на які він має існувати цілий рік.

Становище індійського селянства остільки важке, що навіть директор департаменту хліборобства Алтан у своєму звіті за 1932—33 р. змушений був визнати, що фінансові ресурси хліборобів у багатьох місцях упали до найнижчої точки.

Мадраський уряд, підбиваючи підсумки 1933 року, писав: «Ціни на сільськогосподарські продукти лишаються низькими, маючи тенденцію до дальшого зниження. Ціни на промислові товари лишаються на своєму порівняно високому рівні. Ціна землі значно знизилася. Заборгованість селянства зростає. Збільшилася кількість продажів селянської майна і землі за несплату податків».

Послідує злидні і голод в індійському селі. Газета «Рагун Тайме», описуючи голод в одному з районів Індії, пише: «Вже цілий місяць селяни не їдять рику. Найстаріші жителі села тепер навчають молоде покоління розчиняти їстину і неїстину в оселині дукаталі».

Щоб зберегти новодітійому вибуху, істину, селяни революційно виступили проти селянської заборгованості, про встановлення крайнього % по збіжжю, виявив, що витрати селянина на обробіток і збирання врожаю з одного акра становить 25—28 рупій (рупія — приблизно 35 ц.), весь же урожай оцінюється в 35—40 рупій. Якщо вирахувати ще 7 рупій податку, який селянин повинен сплатити, то селянинові лишається 5 рупій, на які він має існувати цілий рік.

Індійське селянство рішуче стало на шлях революційної боротьби. Вівство лихварів, розгром поміщичьких садіб, нарешті озброєні повстання в Індії не припиняються. Фактами селянської виступів рясніють всі газети.

Таку ж саму картину спостерігаємо і 1934 року.

До селянського руху в Індії втягується ряд раніше мало активних районів. Справжній етап селянського руху характеризується переходом від пасивного опору до озброєної боротьби і ростом виступів проти націонал-реформістів з національного конгресу. Іде процес вистигання революційних сил індійського селянства, яке є надійним спільником індійського пролетаріату в його боротьбі з імперіалістами, з губливіми поміщиками і капіталістами.

Таке становище викликає тривогу як серед імперіалістів, так і серед губливіх капіталістів і поміщиків.

«Ніщо не може бути більш згубним для Індії, як комуністичний ідеал» — заявив міністр місцевого самоуправління Сполучених провінцій Індії. А один з найкрупніших поміщиків Індії Джамналама прямо сказав: «Якщо земляна аристократія не зрозуміє дійсного стану речей, то комунізм зруйнує Індію».

Звільнившись загрозливим сигналами для британського імперіалізму і його губливіх поміщичко-буржуазної агентури є факти розкладу, революціонування англо-індійської армії.

Ще в 1919—20 р. під час придушення повстання проти британського імперіалізму в Вазірістані (смуга «незалежних племен») 2,000 солдатів індійської армії перейшли на бік повстанців. У квітні 1930 р. дві чоти другого армійського корпусу індійського полку відмовилися стріляти в повстанців. За злиму 1931—32 року з англо-індійської армії дезертувало 1,500 чол.

І це все, не зважаючи на пильний соціальний добір індусів в англо-індійську армію. Грунт сильно накаляється під ногами британських імперіалістів і їх індуських спільників.

СТАРШІ ЧЛЕНИ НЕ ДАЮТЬ ДОБРОГО ПРИКЛАДУ ТУТЕЙШІЙ МОЛОДІ

Мусидора, Алта. Я хочу нагадати дещо про організаційний рух в околиці Ранок і звернути товаришам увагу на недостачі в організації праці, які ми повинні старатися виправити.

В нас такі одиниці, які говорять про класову боротьбу і про будівництво бойового фармерського руху, але говорять легко, зате робити тяжко. Слова цих одиниць ніяк не можна поводити з їхніми опортуністичними діями і з їхнім байдужим відношенням до тих обов'язків, які ми повинні виконувати в теперішній час загрози класової боротьби в Канаді.

В нашій околиці перебував через довгий час тов. І. Дідух, організатор ТУРФДім. За його старанням зорганізовано в нас курс бесідництва. Ми сходилися і слухали лекції тов. організатора, а після виступали на платформі і вчилися вголосувати промови.

Може деколи вважати, що такі лекції не дуже потрібні, що це змарнування часу, але так справді ставити не можна. В теперішній час швидкоплинність фарм пастерів агенти зі своїми мітингами, наговорюють повно пісенниць, а фармери слухають і знають, що ці агенти брешуть, але нема кому встати і забрати слово, щоб викрити ці брехні перед масою.

Не один фармер має не раз добрі аргументи проти цих брехонь, але мовчить на мітингу, бо не має виступити перед публікою. А такі лекції мають ту користь, що ми виступаємо з промовами насаперед перед малою горською людию і набираємо відваги, якої нам потрібно, щоб описати говорити на масових мітингах.

Тов. Дідух зорганізував був співачий гурток, до якого ввійшли були старші і молодші товариші та товаришки. Зразу робота йшла досить добре, але пізніше деякі одиниці почали байдужити. Деякі з них приходили на проби епі-

сильний антиповинний і антиштетський рух, бо тільки організовані ми сильні. Масовими протестами і демонстраціями ми добилися звільнення п'ятьох наших провідників з Кінгстонської тюрми, дібемося ще й звільнення оставших двох. Масовою акцією ми дібемося інших уступків від капіталістичної класу і виберемо собі остаточне таке життя, яке мають робітники і селяни в Радянським Союзі.

Однією країною, що бореться за дійсний мир у світі, є Радянський Союз і комуністичні партії в цілмі світі. Бенет також говорить про мир, але в той сам час Канада експортує тисячі тон старого заліза і нікелю до Японії та Німеччини.

Вкінці бесідник вказав на потребу фармерів боротися проти капіталістичного визиску, головни при продажі збіжжя в елевейторах, де збіжжіві агенти не лише не дають справедливого співідношення збіжжя, але й великий добуток компанії беруть добрі гроші. Своєю промовою він закінчив апелем до присутних, щоб взяли масову участь в антиповинній демонстрації в Ту Гіле.

По мітингу присутні дискутували між собою. Одні з них обстоювали ту думку, що нова капіталістична війна є питання короткого часу, інші казали, що імперіалістичні держави боються викликати війну, що війни не буде, бо вони боються, щоб в їхніх власних країнах не відбулася революція.

Я скажу, що боються, але іншого виходу з теперішньої кризи вони не бачать. Якби воно не було, ми мусимо бути напоготові, щоб на випадок війни знали, яке становище зайняти.

РОЗЛУЧЕНИЙ БУГАЙ МАЛО НЕ ВБИВ ФАРМЕРА

Россел, Ман.

Дуже багато серйозних випадків трапляється на фармах з розлученими бугаями. Ці випадки можна омити, якби фармери осторожно поводитися з бугаями. Дуже часто бугай виглядає спокійний, здається, що навіть дитина може до нього приступити, аж тут раптом він стає лютий і кидається на людину, внаслідок чого трапляється багато випадків смерті.

Досить серйозний випадок з розлученим бугаем скоївся 13 миль на схід від цього містечка. Фармер Г. Чепільський хотів замінити корову за трирічного бугая у Івана Сабецького. Чепільський вивіз того бугая зі стаї і хотів забрати його додому, але бугай кинувся на нього і був би забив його на смерть, але на його щастя прибігли йому на допомогу інші фармери, що робили на дорозі і врятували від неминучої смерті.

Один хлопець зловив бугая за залізо, що було в посі. Але бугай скрутив головою і залізо вломалося. Не справляю йому біль і він ще однією лютею почав кидатися на всі боки. Чепільський втік, але тепер лежить в ліжку, бо має поламані ребра.

Мілька хлопців поспали на коні і упустили за бугаем, щоб загнати його до стаї. Розлучений бугай звалював одного з них з коня, але не ушкодив. Нарешті надійшов один суєць і кірсом і вбив бугая чотирма вистрілами.

Ще інший випадок стався тут з однією антиповинною одиницею. Вона збрала влі під корону, аби не звалити. Тоді корону перекинула влі (феніс) і так її побива, що динка лезить тепер в шиялі і лікарі не мають надії на її вицокорювання.

Тому осторожно з худобою, бо це відома, яка не знає, що вона робить.

Ч. В. Гута.

В НАШІМ МУНІЦИПАЛІ ФАРМЕРІ НЕ ВМІЮТЬ ПОСТОЯТИ ЗА СОБОЮ

Моркена, Алта. Тяжко жалючим батюкам не тих клантиках землі в старім краю. Вони парі-кляні на багатих поміщиках, які мали великі лани землі і лісів, на які бідняцький селянин не смів ступити ногою хіба тоді, коли робив панові задурно.

А треба було жати в лапа за одинадцяті або дванадцяті сніг. Крім того мусів той бідний селянин відробляти повно один день “добровільно” панципи на тиждень, бо він говорив, що за це селянин місяцетя неба бо смерті.

Вкінці розіслася чутка про Канаду. До села приїздили різні агенти і говорили селяням, щоб спродували свої клантки землі і їхали до Канади, бо там буде їм ліпше жити як в небесній раю. Кожний селянин дістане задурно 130 моргів поля і буде де орати та пасти худобу.

І наші батюки послухали агентів. Вони думали що вїдуть до Канади і лишать за собою всіх павів, поїв та інших галапасів. Приїхали до Канади, позабрали гометеди 100 миль від залізничної дороги і мусили їхати через мочари до міста, щоб привезти до хати мукі для родини за ті гроші, які привезли з собою зі старо-го краю. А деякі мусили носити мукку на плечах, бо не могли переїхати возом через ті мочарі.

Трохи пізніше за нашими батюками, коли вони вже виробили трохи землі, приїхали ті пани і попи, яких вони лишали в старім краю. А за цими паразитами прийшли компанії агенти і промили фармерів, щоб купили машинерію на своїй компанії землі, брали моргеді на гометеді і не боялися, бо за кожний бушель лишенці дистанту одного долара, а бушли будуть сплатитися як з рукава, бо в Канаді земля вкрайaina.

Потім уряд радів фармерам організувати муніципалі, тобто свій місцевий уряд, який мав наглядати за тим, щоб будувалися дороги, організували

ДЕ ШУКАТИ ВИХОДУ З ТЕПЕРІШНЬОЇ ЕКОНОМІЧНОЇ КРИЗИ

Реймор, Саск.

Часто можна почути навіть від неорганізованих фармерів, що ця криза цілком їх придавила, немає вже куди дихати, що так довше бути не може, що їм належить ліпше життя і т. ін. Всі вони бажають знати, чи ліпше, але хто цю зміну має завести, про це дуже мала частина має поняття.

Велика частина фармерів з того погляду, що цю зміну може завести ліберальна партія, інші вірять в те, що їй заведе Сі-Сі-Еф. Обидві вони мають у своїй програмі зменшення фармерських довгів, але ні одна з них не каже ясно, в якій спосіб ці довги зменшити. Це свідчить, що ці партії поставили справу фармерських довгів на свою програму тільки тому, щоб дістати фармерські голоси підчас виборів, але ні одна з них не думає серйозно про виконання цієї точки у своїй програмі.

Українські фармери, що читали “Фарм. Життя”, знають вже, що таке парламент і кому він служить. Великі парламентарні партії служать кожному, тільки не робітникам і незможним фармерам. Свідомий фармер, що цікавиться політичним життям, мусів переконатися, що буржуазні парламенти є шарудим в руках капіталістів, при помозі якого вони висхилюють свої ма-вляки. Свідомий фармер розуміє,

що одноким виходом з капіталістичної кризи є класова боротьба.

Цим я не хочу сказати, що незможні фармери не повинні користуватися парламентарними виборами. Вони повинні мати в цьому своїх представників, щоб ці представники могли ближче прилягнутися машині буржуазного парламенту і викривати її перед трудящими та організувати їх до боротьби проти державного апарату гноблення і терору.

Незможні фармери і робітники мали вже своїх кандидатів підчас домініканських і провінціалістичних виборів, але до цього часу не вибрали ні одного. Були такі фармери, які говорили, що вони голосували би на цих кандидатах, але шкода голосу, бо вони не вийдуть. Розуміється, що не вийдуть, коли ми будемо так ставитися до справи, але запам'ятаймо собі, що наш голос не пропаде навіть тоді, коли вони не вийдуть, бо ми дали голос на кандидатів своєї класи.

Якби ми сьогодні мали одного свого посла в домініканським парламенті, тоді ми переконатися би, що то значить мати там свого представника, як він обороняє інтерес не лише тих фармерів і робітників, які його вибрали, але інтерес цілого трудящого класу в Канаді. Нам велько вибрати свого першого

посла, але другого, третього і т. д. було б далеко легше вибрати, бо якби ми мали в парламенті одного посла, то він своєю цірою обороною наших інтересів поміг би вийти іншим нашим кандидатам.

Треба сказати правду, що тільки мала частина фармерів розуміє значення робітничо-фармерської преси в класовій боротьбі. Тисячі українських фармерів зовсім ніяких газет не читають, тисячі інших читають українську націоналістичну пресу, яка фармерським справам не цікавиться, паніка, очереию визвольну боротьбу незможних фармерів, а частина читає нашу робітничо-фармерську пресу. Але і між ними частію є ще багато таких, які не вглиблюються в прочитане і не стараються поступати після вказівок нашої преси.

Ми не зробимо великого поступу в нашій боротьбі за кусок хліба, доки не зрозуміємо, що наша преса є організатором і керівником тієї боротьби, що без неї не може бути успішною боротьби, що нашим обов'язком є дати в руки кожного фармера газету, яка обороняє його інтерес, яка вчить нас, що не треба спускатися на чужі сили, на різні буржуазні та реформістичні політики, бо тільки нашими власними силами ми виберемо собі таке життя, яке нам належить.

Наша преса є будівничим наших організацій. Преса й організації йдуть впарі. Одна без другої не може жити й розвиватися. Незможні фармери в Канаді мають одинокую свою економічну організацію, яка керує їхньою економічною боротьбою. Цією організацією є Ліга Фармерської Єдності. Кожний незможний фармер в Канаді повинен до неї належати. Кожний незможний фармер в Канаді повинен читати і підтримувати фармерський часопис “Форов” і “Фарм. Життя”.

Во вчорашній день ми будемо політичними з програмою ЛФЕ, тільки тоді ми зможемо правильно пояснити її неорганізованим фармерам і втягнути їх до нашої організації і до боротьби за ту зміну, про яку ми тепер говоримо.

І. Алексієвич.

ВІДДІЛ ЛФЕ В НЕТЛІ ДЛЯ СВОЄЇ ОРГАНІЗАЦІЇ

Нетлі, Саск.

Свого часу Дистріктовий Комітет ЛФЕ у Вінніпегу вказував на тяжкий фінансовий стан нашої організації і апелював до членів в Манітобі, щоб старалися зібрати деякі фонди на підтримку Всекаревого Офісу ЛФЕ в Саскатуні і Дистріктового Офісу у Вінніпегу.

На цей апель покищо відкликнувся лише відділ ЛФЕ в Нетлі і прислав на цю ціль 50 доларів. Решта відділів, як видно, прочитали згаданий апель і забули про нього.

Товариші! Дистріктовий Комітет ЛФЕ має довг, який він мусить заплатити наступного місяця. В тій цілі він проголошує місяць вересень місяцем кампанії за організаційним фондом і внаше усі відділи ЛФЕ в Манітобі вчати в цій кампанії активну участь. Дистріктовий офіс мусить мати найменше \$100 на заспокоєння цього довгу.

Методи здобуття цього фонду лишамо для відділів, але бажамо, щоб піддержувати потрібну постійну передедню вересневою кампанією. Хочемо вичити, що кожний відділ ЛФЕ в Манітобі і кожний її організації член сповнить своїй організаційний обов'язок в цій кампанії.

Гроші посилайте до Дистріктового Комітету ЛФЕ на адресу “Фармерського Життя”.

ЯК МОЖНА ЗАБЕЗПЕЧИТИ ІСНУВАННЯ “ФОРОВ”

Плезент Гом, Ман.

На регулярних місячних зборах наш відділ ЛФЕ в Плезент Гом обговорював між іншим справу фінансового забезпечення англійської фармерської газети “Форов”, що є офіційним органом Ліги Фармерської Єдності.

В дискусії товариші вказували на критичний фінансовий стан “Форов” і на те завдання, яке ця газета відіграє в будівництві бойового фармерського руху в Канаді.

Після довгої дискусії член нашого відділу рішшли оголосити про здаткувати себе по \$0.10, щоб дати тимчасову допомогу “Форов”. Одпочасно ми закликаємо всіх членів ЛФЕ і її симпатиків прийти з негайною допомогою організації ЛФЕ. Якби так всі члени ЛФЕ дали лише по одному доларові на рік, то існування “Форов” було б забезпечене.

Товариші, не думайте, що фармерам в Плезент Гом житеться краще як вам. Кожна не економічне положення дуже тяжке і воно велько заставляє нас організуватися і будувати свою бойову пресу, щоб під її проводом боротися за справедливе життя.

Фармор.

ВАЖЛИВЕ ПОВІДОМЛЕННЯ

Едмонтон, Алта.

Оцим бажамо повідомити всіх наших членів і всі відділи Ліги Фармерської Єдності, як також всіх членів революційних масових організацій про усунення Дж. Корнгена від всякої відповідальної роботи в Лідзі Фармерської Єдності на шістьмісячний протяз часу.

Корнгена усувається від цього зв'язку з тієї причини, що він не хотів підчинитися колективним рішенням Дистріктового Бюро Ліги Фармерської Єдності. Всякі мітинги, на яких він хоче говорити, або буде говорити відтепер з наших платформ, не будуть одобрені нашою організацією. Ми визнаємо всіх наших членів і відділи звернути відповідну увагу на повнше рішення.

Дистріктове Бюро ЛФЕ в Алберті.

ПЛАВУЧИЙ САНАТОРІЙ

Український Червоний хрест обладнав перший на Україні плавучий санаторій. Для цього використано найкращий триповерховний дніпровський пароплав “Клим Ворошилов”. Плавучий санаторій має прекрасно обладнані електросвітлопарко, солярій і водолікарню. Гордо обслуговують кращі лікарі-спеціалісти.

Якби “Ворошилов” пливе Дніпром і зупиняється в особливих мальовничих і здорових місцевостях. Санаторій букує позаду себе понад 30 човнів, і відповідно мають змогу бути або на пароплаві, або на човнах. Під час зупинки влаштовують різні спортивні гри, фізкультурні вправи. Майже щодня організують перегони човнів, волейбол, ловіння голубів.

Товариші! Дистріктовий Комітет ЛФЕ має довг, який він мусить заплатити наступного місяця. В тій цілі він проголошує місяць вересень місяцем кампанії за організаційним фондом і внаше усі відділи ЛФЕ в Манітобі вчати в цій кампанії активну участь. Дистріктовий офіс мусить мати найменше \$100 на заспокоєння цього довгу.

ВІТСЬКОВЕ ПОРОЗ'УМІННЯ МІЖ ТРЬОМА ДЕРЖАВАМИ.

Флоренція, Італія. Неповторжені поголоски кажуць, що італійський прем'єр Муссоліні і австрійський канцлер Шустіг, які відбувають тут конференцію, виготовляють військову точку італійсько-австрійсько-угорського договору.

ТАТАРІЯ ПОЧАЛА СИТИ

Казань. — Спочатку цього місяця почалася озима сівба в Татарії. У двох районах — Мензельнському і Спаському — після дощів розгорнулася масова сівба озимини. Грунт оброблений прекрасно. Сівбу проводять тільки рядковими сівалками.

ТРУДЯЩІ ФАРМЕРІ БЕРУТЬ УЧАСТЬ В АНТИВОЄННІМ РУСІ

Виндгон, Алта.

Старішим наших масових організацій відбулося тут 2 серпня масове віче, яке скликало для популяризування антиповинної і антифашистської демонстрації, що мала відбутися в Ту Гіле в неділю, 5 серпня.

На цей мітинг зійшлися досить люди, головни фармерської революційної молоді. Молода Лета Ренка говорила на англійській мові про небезпечку війни і про зріст фашизму в Канаді.

Бесідниця сказала, що Канада так само брала участь в останній світовій війні, в якій загинуло десятки тисяч канадської робітничо-фармерської молоді. Канадський уряд видав на війну сотні мільйонів доларів, загнав країну в доміну і тепер каже, що не має нічого на рахунок, бо треба платити проценти від цих довгів.

Молода Ренка сказала бесідницю, що канадські імперіалісти приготувалися до другої, далеко страшнішої війни. І війна приде, коли ми не будемо організуватися і піднятися проти цієї масової протести.

Між промовчаним був один робітник, що брав участь в останній світовій війні. Цей нерухомий жовний говорив про те, яку шогорозу дали йому канадські капіталісти за те, що він поверх чотирі роки вставляв своє життя на побачення за панські інтереси і переніс на війні багато різних невгод. Ця буржуазна дівка йому тепер такий реліф, що панський пєс не хотів би подивитися на нього.

Тов. Касіян сказав, що трудящі Канади мусять виходити на масові демонстрації і показати паньм війни, що ми хочемо миру, праці і хліба. Особливу увагу треба звернути на фашизм, який починає підносити свою мерзуну голову в Канаді, маючи спільку підтримку з боку канадської буржуазії і її урядів.

ЗВІТ З ДРУГОЇ РІЧНОЇ ВСЕКРАЄВОЇ КОНВЕНЦІЇ ЛІГИ ФАРМ. ЄДНОСТІ

(Продовження з 3-ої сторони)
НОВІ ОРГАНІЗАЦІЙНІ СИНДКАТИ. Завдання, які накреслює для нас Фармерський Конгрес, вимагають більше організаторів, як ми маємо в теперішній час. Ми мусимо подбати про те, щоб товариші, які тепер виконують функції організаторів, рекрутували інших до цієї роботи. Це буде вимагати спеціального тренування. Найліпший матеріал на таких організаторів можна знайти між тими, які беруть активну участь в класовій боротьбі.

Ми завжди зустрічаємося з новими завданнями. Коли ми будемо переводити в життя ті завдання, які накреслює Фармерський Конгрес, ми стрінемося з новими завданнями. А коли ми з'їдемося на другий Фармерський Конгрес, то не всі наші завдання, які накреслює теперішній Конгрес будуть вповні виконані, однак ми знову будемо плітувати нові завдання і дискутувати над ними.

КРИТИКА. Декому може здаватися, що в нашій організації є багато критики, але в робочій організації ми не маємо себе критикувати, щоб в той спосіб виправити свої помилки. Ми зустрічаємося з труднощами, які буржуазні організації можуть вважати за несерйозні, але для нас вони є серйозні. Ми не можемо ризикувати, що, мовляв, справа якась вийде добре, і легковажити наші помилки і слабі сторони. Я думаю, що цього питання треба торкнутися після цієї дискусії, яку я чув сьогодні рано.

Часом наші члени в розмові з членами займають ставлення, що я, мовляв, "більше святий за тебе". Неправильно є говорити або робити такі речі, які відганяють інших від нас. Ми мусимо бути обережні щодо способу, в який ми пробуємо вказати членам іншої організації на помилки тієї організації і її лідерів. Я знаю з практичного досвіду і з попередньої між членами ЛФЄ, що деякі методи підходу до членів нашої організації є неправильні і помилкові.

Деякі делегати говорили, що вони пробували скликати мітинги, але не мали успіху. Інший делегат цілком правильно сказав, що дуже часто треба йти до поодиноких членів "іншої організації" окрема, щоб дати їм підтримку або мати вигоду поговорити з ними особисто. Наші члени вдаються до головного офісу ЛФЄ за промовою на масові мітинги або пікети. Правда, це має свою користь, але часом буває таке, що члени, які домагають-

ся промови, можуть зробити нічого в розмові з поодинокими сусідами, як позамісцевий бесідник помімо того, що вони вважали себе за нездійсненні з платформи. В нас дуже часто недоцінюється користь цього індивідуального підходу і забагато ваги приписується промовам з платформи.

Головний офіс ЛФЄ або інструктивні офіси не завжди можуть вислати організатора, щоб промовляв на масовій мітингу. Але наші члени не повинні забувати про те, що коли вони приготуються трохи наперед, то вони можуть дуже багато зробити в дискусії з малими гуртками фермерів, та що за три дні вони можуть зробити таку саму кількість організаторів роботи, як це зробить самий організатор, який мусить витратити не раз три дні часу на мітинг і на подорож.

ОДВЕРТІСТЬ. Підчас нашої дискусії я чув вислів, що бувають часом випадки, які вимагають, щоб ми не виходили одверто з Лігою Фармерської Єдності, що коли ми організуємо якусь боротьбу, то ми не повинні виходити одверто і говорити кожному, що ця боротьба організує наша організація. Коли ми думаємо, що може часом існувати таке положення, яке вимагає обережного підходу до нечленів або неорганізованих фермерів, то я ніяк не можу уявити собі того, як можна критикувати з Лігою Фармерської Єдності, коли ведеться боротьба фермерів.

Ліга Фармерської Єдності мусить повзкати собі довіряти інпроким мас трудящого фермерства, а цього вона не дібється, коли ми скажемо фермерам, що "ЛФЄ не має нічого спільного з цією боротьбою". Ми мусимо показати фермерам, яка є наша дійсна програма і ми не сміємо стидатися нашою організацією, як це траплялося в деяких місцевостях, де наші члени старалися сховати обличчя ЛФЄ, а фермері опісля довірилися, що ЛФЄ була ініціатором даної справи.

Наслідки були дуже погані. Це не тому, що може методи боротьби були неправильні, але для того, що фермери думали, що їх ошукано. Ми не можемо ховати ЛФЄ за куліси. Коли хто питає нас, чи ЛФЄ бере участь в якійсь боротьбі, так скажимо йому правду. Пояснимо йому, що ми не маємо нічого в цьому випадку стати членами ЛФЄ, але ми хочемо, щоб він допоміг якомусь незможному фермереві.

Сектанство в Лідзі Фармерської Єдності, де воно існує (однак воно не є в нас аж так але, як дехто собі думав), і ту ізоляцію, що в його наслідком, можна перемогти і зломати тільки тоді, коли ми ділами переконливо нечленим, що ЛФЄ є такою, якою вона є, а не такою, якою її представляють наші вороги.

І хоч я симпатизую із замітною делегата, який говорив про "себебську" платню, яку дістають ті, що працюють в головній офісі ЛФЄ, і хоч в майбутньому треба буде дати ліпшу фінансову підтримку головному офісові, то я хочу сказати, що самою фінансовою підтримкою ви не зможете дати відповідного винагородження за ту самопосвяту, яку зроблено. Я хочу сказати, що не лише робітники в головній офісі ЛФЄ не мають відповідної платні, але директори офісів і наші організатори знаходяться ще в гіршому положенні. Коли ви думаєте, що організатори які їздили тридцять днів в холод, спали в лісі, ходили пішки й дерли черевки, мусіли жити з тих кілька доларів на місяць, кажу, коли ви думаєте, що все це була самопосвята для доброї справи, то найліпшим винагородженням за це буде не лише те, що ви подбаєте дати краю фінансову підтримку, але й те, що ви переведете в життя рішення цієї конференції.

Я думаю, що ви маєте краще розуміння організації, як ви мали коли небуло передтим, і я апелую до кожного з вас вибрати собі дефінітивне завдання, не лише говорити, що ми будемо краще працювати на майбутнє, але входити в дискусії з іншими фермерами у вашій місцевості і заставляти їх над тим, що ви можете зробити для загальної справи. І коли ви це будете робити, то не будьте фантастами. Виправте те положення, в якому ви живете, студійте тих людей, серед яких ви живете, не кажіть, що вони не добрі.

А, розслідивши те положення, що окружає нас, маючи до своєї помочі розуміння того, що ви чули і чого ви навчилися на цій конвенції і на Фармерському Конгресі, ви зможете знайти спосіб примішувати рішення цієї конвенції і Фармерського Конгресу лише й успішніше, як це може зробити для вас я, або хто інший.

ЕКОНОМІЧНІ ТРУДНОЩІ НІМЕЧЧИНІ
ВІДЕНЬ. — Австрійська преса змальовує величезні економічні труднощі, що їх переживає Німеччина, і підкреслює, що Гітлер посів ност президентства за винятково несприятливих умов і перспектив. "Райхспост" відзначає серйозні труднощі німецької промисловості, через недостатку сировини, банкрутство державних підприємств зростання невдоволення в таборах примусових робіт.

"Ное Вінер Тагблат" відзначає зростання злидня, різке падіння реальної зарплатної плати, яка зменшилася до 12 відсотків від довоєнної, і окремо підкреслює зростання комуністичного впливу.

Естеррайхське Абенд Цайтунг" відзначає різку недостачу сировини, зростання дорожечі, вплив чужоземного бойкоту, що загрожує катастрофою і який "припиниться" тільки після зміни режиму.

"Гітлер, — пише газета, — посів місце померлого Гіндсбургера в момент винятково загострення економічних умов".

ПОВІДОМЛЕННЯ
 Звіт з Третьої Річної Конвенції Ліги Фармерської Єдності в Альберті вже готовий і кожний член може набути його по 5 центів за одну копію. Замовлення посилайте до: District Office FUE, 9810 Jasper Ave. Edmonton, Alta.



Демонстранти слухають промовців на антивоєнній і антифашистській демонстрації в Ту Гилс, Алта.

ОДНА П'ЯТА ВИБОРЦІВ ГАМБУРГУ ЗАЯВИЛА СЕБЕ ПРОТИ РЕЖИМУ ГІТЛЕРА

Гамбург. — Це місто, в якому Гітлер виголосив свою промову перед плебісцитом і закликав німецьке населення одобрити його як президента Німеччини дало пропорціонально найбільше голосів проти Гітлера на цілу країну. Голоси "ні" становили 20 процент або одну п'яту всіх відданих голосів. Коли зарухувати до них уважнені балоти, то всі опозиційні голоси становили більше як 22 проц.

Гамбург є містом, з якого походить Ернст Тельман, провідник німецької комуністичної партії, який сидить в тюрмі і яку загрожує смерть з рук фашистських катів.

Тому Гітлер вибрав це місто для виголошення своєї промови перед плебісцитом, але, не дивлячись на це, робітники Гамбурга в найбільшій числі голосували проти фашистського диктатора.

СОЦІАЛІСТИЧНИЙ ПРОВІДНИК ЗАЯВИВСЯ ЗА ОБЕДНАНИМ ФРОНТОМ

Нью Йорк. — Християнські, паціфістичні, соціалістичні, комуністичні та інші організації молоді, зібрані тут на всекраєвмі конгресі проти безробіття, війни й фашизму, вислали Ирла Бравдера, генерального секретаря комуністичної партії, який закликав до об'єднання.

американської соціалістичної партії, одобрив об'єднання, досягнене на конгресі молоді, і здивувався присутних оповіщенням, що об'єднання, яке досягнено у Франції, буде переведене в Америці.

Він сказав, що пропозиції об'єднання, представлені комуністичною партією, будуть обмірковані його партією в недалекому часі.

ПРОПОНУЮТЬ ВЗЯТИ СОЦІАЛ-ДЕМОКРАТІВ ДО АВСТРИЙСЬКОГО УРЯДУ

Лондон. — З достовірних джерел повідомляється, що французький і британський уряди пропонують включити соціал-демократів до нового австрійського уряду. В цій справі вони звернулися до Італії, але вона не дала ще своєї відповіді.

запропонували французькому уряду, щоб він заявився за допущенням австрійських соціал-демократів до уряду д-ра Шушніга. В цей спосіб позиція Шушніга була б зміцнена.

Французький уряд мав погодитися на це й обидві держави (Британія і Франція) звернулися до Італії, яка не відповіла на пропозицію.

РІЗНІ ВІСТІ

УРЯД КИТАЮ КУПУЄ ВОЄННІ АЕРОПЛАНИ В БРИТАНІЇ

Лондон. — Газета "Дейлі Гералд" повідомляє, що китайський уряд закупить велику кількість британських аеропланів. Вони є найшвидші з британських моделей і можуть робити майже 200 миль на годину. Перед доставленням їх до Китаю, аероплани будуть перемінені в бомбомети. Без сумніву вони будуть вжиті в боях національного уряду проти китайської Червоної армії.

ПОБАЧЕННЯ МУССОЛІНІ З ОТТО ГАБСБУРГОМ

Лондон. — За відомостями, одержаними римським кореспондентом агентства Райтер, має незалежно відбутися побачення Муссоліні з австрійським імператором Отто Габсбургом. Кореспондент зазначає, що можливо, при побаченні буде присутній австрійський канцлер Шушніг.

МЕНШИЙ ВРОЖАЙ ПШЕНИЦІ В УГОРЩИНІ.

Будапешт. — Офіційний бюлетень, який тут видано минулого тижня в справі зборів врожаю, показує, що в Угорщині вироблено цього року значно менше пшениці, як в минулому. Зате значно збільшилася продукція кукурудзи і баряболі.

КРИВАВА МАСАКРА СЕЛЯН В КОЛОМБІЇ.

Богота, Колумбія. — За зв'язною бою між селянами з шкільною гвардією на бар'єрі Толіма, в департаменті Толіма, відбув переміщення цього тижня 17 осіб і більше як 20 поранено. (Депеш не подає ближчих подробиць про цю криваву розправу з селянами. Колумбія є в південній Америці.)

ЖІНТВА НАЛОЖИЛА ГОСТРУ ЦЕНЗУРУ НА ПРЕСУ.

Варшава. — Депеші до газети "Центрополіт Курер Польський" повідомляють, що в Литві наложено абсолютну цензуру на пресу. Всі коментарі на економічне положення країни є заборонені. Повідомлення про рухи або матеріал литовської армії, виступи вищого і нижнього керівництва також заборонені.

ПОЛІЦІЯ ЗДАВИЛА БУНТ ВІЗНІВ В ГРЕЙТЕРФОРДІ.

Каледжвил, Па. — Стейтова поліція і тюремні сторожа здавили бунт 200 в'язнів в Грейттерфорді, який тривав понад дві години. В'язні скаржилися на кілька менших бунтів. Сторож стейтових поліції, озброєні в машинних крісах, здавили бунт без серйозних наслідків.

Раб, що усвідомив вже своє рабство й став на боротьбу за своє визволення, наполовину вже перестає бути рабом.

ОГЛЯД ЦІН ФАРМ. ПРОДУКТІВ

Коли газета йде до друку, ціни є такі:

Пшениця ч. 1 (тверга) — 85%	Овес найліпший ч. 2 — 45%
Пшениця портерн ч. 1 — 82%	Овес число 3 — 43%
Пшениця портерн ч. 2 — 78%	Овес поквива ч. 1 — 42%
Пшениця портерн ч. 3 — 75%	Овес поквива ч. 2 — 41%
Пшениця портерн ч. 4 — 73%	Ячмінь двограний — 66%
Пшениця портерн ч. 5 — 68%	Ячмінь шестиграний — 73%
Пшениця портерн ч. 6 — 64%	Число 3 "Сідоблю" — 59%
Дурум пшениця ч. 1 — 91%	Жито ч.ч. 1 і 2 — 68%
На доставку в жовтні — 82%	Жито ч. 3 — 65%
На доставку в грудні — 83%	Лен ч. 1 — 1.61

ЖИВИЙ СКОТ:

Бики вибірні до 1,050 ф.	від 3.25 до 5.00
Бики середні (мідіум)	від 2.25 до 3.00
Бики звичайні (комон)	від 1.00 до 2.00
Бики поверх 1,050 ф.	від 3.25 до 4.50
Бики середні (мідіум)	від 2.25 до 3.00
Бики звичайні (комон)	від 1.25 до 2.00
Ялівки добрі і вибірні	від 2.75 до 3.50
Ялівки середні (мідіум)	від 2.00 до 2.50
Ялівки звичайні (комон)	від 1.25 до 1.50
Телята годовані (гуд і чойс)	від 4.50 до 5.50
Телята годовані середні (мідіум)	від 3.00 до 4.25
Телята молочні ("віа")	від 3.50 до 4.50
Телята звичайні і середні	від 1.00 до 3.00
Корови добрі (гуд)	від 1.75 до 2.00
Корови середні (мідіум)	від 1.35 до 1.50
Корови звичайні (комон)	від 1.00 до 1.25
Корови худі (кеперс і катерс)	від .75 до 1.00
Бугаї добрі (гуд)	від 1.25 до 1.75
Бугаї звичайні (комон)	від 1.00 до 1.50

БИКИ І ЯЛІВКИ НА ГОДІВЛЮ І ОТОВШЕННЯ:

Бики на годівлю і отовшення	від .75 до 2.00
Ялівки на отовшення	від .75 до 1.50
Дітні корови	від 10.00 до 25.00

Свині вибірні на бейкен \$1.00 премії від штуки:

Свині добрі для бейкена	8.25
Свині тяжкі	7.75
Свині дуже тяжкі	від 6.00 до 8.00
Свині легкі до годівлі	від 5.00 до 7.50
Лявч. ч. 1 і 2	від 5.50 до 6.00
Ягнята найліпші	від 4.75 до 5.00
Ягнята звичайні	від 2.50 до 3.50
Барани	від 2.50 до 3.00
Вівці найліпші	7.50
Вівці тяжкі	1.25
Вівці звичайні	1.00

Яйця "А" великі 15 ц.; "Б" 14 ц.; "С" 12 ц.
 Масло 17 ц. фунт. Шукор \$6.80 за 100 фунтів.
 Мука 98-фунтовий мішок \$2.60. "Поридж" 80-фунтовий мішок \$2.95.
 Шкіри від 2 до 2½ ц. фунт. Вовна від 6 до 7 ц. фунт.
 Шерсть з кіньських хвостів від 26 до 28 ц. фунт.

ДОКТОР І. МЕГАС
 ОПЕРАТОР, ЛІКАР, АКУШЕР
 Найліпша Екс-рей машина. Найновіші електричні машини до безопераційного лічення. Лічить венеричні недуги.
 2011 Kitchen Block
 1064A — 101 STREET
 EDMONTON, ALTA.
 PHONE 4645

Dr. H. H. Hershfield
 лікар, оператор, акушер. Спеціальність — венеричні й жіночі недуги, операції. Лічить гемороїди, усуває сніг жилах без операцій. Говорить по українськи.
 800 Boyd Block, Portage Ave.
 Office Tel. 26600 — Res. 51471

АРЕШТИ В ІТАЛІЇ

Як повідомляє "Дейлі Телеграф", Муссоліні усунув 20 видатних фашистських діячів, серед них 3 колишніх секретарів фашистської партії в Ромулі, і наказав арештувати 800 нел.

МИ ВИПРАВМО ДЛЯ ВАС ШКИРУ НА СИРОВЕЦЬ ПО 10ц. ФУНТ. ВИПРАВЛЯМО РЕМІНЬ НА ГАРНЕС, ЛЕГІСИ І РОБ.
 Пишіть і посилайте шкіри до: YORKE TANNERY CO. P.O. Box 545, Yorkton, Sask.

НЕ ЧИТАЙТЕ ЦЬОГО ВСІ ТІ,

що не має ніяких болів, в кого кров багата і чиста.
ДЛЯ ІНШИХ ДАЄМО ДАРОМ ФЛЯЩИНУ СЛАВНОГО ЛІКУ НА БОЛІ ІНДІАНСЬКИЙ ЛІНІМЕНТ БЛЕКГАВКА (РЕТЕЛСНЕК ОІЛ)

НА ЗАСПОКОЮВАННЯ ТАКИХ БОЛІВ ЯК РЕВМАТИЗМ, БОЛІВ НЕРВІВ, В КРИЖАХ, СУСТАВАХ, ПАХВІНАХ, БОЛІВ ГОЛОВИ, ВУХ, ЗУБІВ, ОПУХЛИХ НІГ АБО ІНШИХ ЧАСТЕЙ ТІЛА.

До того даємо також ДАРОМ коробку 14-ДЕННОГО ДИВА БЛЕКГАВКА приготуваного з лічних рослин, коріння, кори, цвітів, і ягід, високо рекомендованого на оживлення занеженої крові. Ці пігулки лагідно прочищують жолоудок і кишки від усіх лишніх та нездорових матеріалів, роблять кров багатішою і чистою, оздоровлюють всі органи тіла. Тисячі людей звикли до Індійського (Ретелснейк Оіл) Лініменту Блекгавка з найкращими наслідками і рекомендують його своїм знайомим. Попробуйте і ви, а також будете вдякові!

Флящина цього лініменту звичайно продається за одного долара. Але з цим оголошенням ми робимо спеціальну ofertу. Пришліть нам поданий вишук купон разом з одним долларом, а ми вшлемо вам оточеною поштовою посилкою ДІВІ одно-доларові флящини лініменту і одну одно-доларову коробочку пігулок 14-денного дива Блекгавка. Таким чином отримаєте ці знамениті ліки, що коштують \$3.00, тільки за ОДНОГО ДОЛАРА.

ВІШЛИТЬ ЦЕЙ КУПОН, А ЗАОЩАДИТЕ \$2.00.
 Пишіть на адресу:

BLACKHAWK INDIAN REMEDY CO.
 1538 Dundas Street W., Toronto, Ont.
 В прилозі посилаю \$1.00, за що прошу вислати мені поворотною поштою дві регулярні одно-доларові флящини Індійського (Ретелснейк Оіл) Лініменту Блекгавка і одну регулярну коробочку 14-денного дива Блекгавка, за що я більше не обов'язаний нічого платити.

Ім'я і назвсько

(Номер помешкання і вулиця або поштова скринька)

Місто

ПРОСИМО ПИСАТИ ВИРАЗНО.

Наша гарантія. — Ми оцим погоджуємося звернути назад отримані гроші, разом з зворотною поштовою оплатою, якщо з яких небуль причини ви не будете задоволені Індійським (Ретелснейк Оіл) Лініментом Блекгавка.

BLACKHAWK INDIAN REMEDY COMPANY

ДОВІР'Я

Досвід кількох літ показав, що Пулові Елевейтори по-зискали довіря великої пропорції саскечеванських фермерів. Вони в збільшенім числі доставляють своє збіжжя до Пулових Елевейторів. Показується дві найголовніші причини цього довіря.

Перше, є це організація, що належить до самих фермерів і вони її провадять на добре випробування кооперативних принципів.

Друге, тому що ця компанія здобула репутацію умілої услуги при орудуванні збіжжям.

Приймаючись удержувати якість услуги, яка так дуже по-зискала довіря хайборів, Пулові Елевейтори просять нас піддержувати її широко розгалужені услуги.

SASKATCHEWAN POOL ELEVATORS, LTD.
 HEAD OFFICE REGINA